

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

Abbreviations: **adj.** = adjective; **Ar.** = Arabic; **ccmp.** = circumposition; **const.** = construct case; **demon.** = demonstrative; **dial. var.** = dialectal variant; **f** = feminine; **impt.** = imperative; **m** = masculine; **mil.** = military; **n.p.** = narrative present (couched in the present tense; past-tense translational value); **obl.** = oblique; **Pers.** = Persian; **pl** = plural; **pron.** = pronoun; **pres.** = present; **subj.** = subjunctive; **Syr. Ar.** = Syrian Arabic; **Tk.** = Turkish; **v.i.** = verb intransitive; **v.t.** = verb transitive (here transitive means that the past tense is formed on the ergative model, not that the verb necessarily takes a direct object either in Kurdish or in English); **voc.** = vocative

*

- a = ya; bi** ~ in the opinion of: *bi a min* in my opinion
- abadîn** eternal
- aborî** economic, financial; *f* economy; ~**zan** economist
- ‘aciz** helpless, unable to cope (*ji* with): *ez ji kêzikan zehf aciz im* I am utterly incapable of coping with bugs
- Adar** *f* March
- ‘adet** *f* custom; ~**î** ordinary
- aferîde** *m* creature
- aferîn** bravo; ~ **ji ... re** good for ...
- afirandin** *v.t.* to create
- afiş** *f* poster
- aga** aware (**li** of)
- agadarî** *f* information, announcement; awareness
- agah = aga**
- agahdarî = agadarî**
- agir** *m* (obl. **êgir**) fire; ~ **danîn bi** to set fire to
- Agirî** *f* Ağrı, in extreme eastern Turkey
- aheng** *f* tune, tone
- ajotin ajo-** *v.t.* to drive (vehicle); to pass, last (of time): *pir neajotibû ku...* not much time had passed before..., *vê bêdangiya han heta sala 1980 ajot* this silence lasted until the year 1980; ~ **ser** to attack
- al¹** *f* flag, banner
- al¹** red
- ala = al**
- al’al** tulip
- alandîn** *v.t.* to twist
- alastîn alês-** *v.t.* to lick
- alaş** thatch; ~**kirî** thatched
- alav** *f* flame
- alayî** *f* troop, regiment
- alet** *m* instrument, tool
- alês- → alastîn**
- alfabe** *f* alphabet
- ‘alim** *m* scholar
- al¹** *m* side, part; **bi her ~yê ve** in every direction; **dan ~yekî** *v.t.* to put aside, to draw to one side; **ji ~yekî / ji ~kî** on the one hand; **ji ~yê din** on the other hand; **ji ~yê ... ve** by (passive agent), on the part of
- al², arî** *f* help; ~**kar** helping, helpful; ~**karî** *f* help, support; ~**karî kirin** *v.t.* to help: *min alikariya wî dikir* I used to help him
- ‘alî³** supreme
- alîkar** partisan; ~**î kirin** *v.t.* to take s.o.’s part, be partisan
- alînegir** neutral
- Alman** German; ~**ya** *f* Germany
- aloz** scattered, random
- amade** ready; ~ **kirin** *v.t.* to make ready; **xwe ~ kirin** *f* to get oneself

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- ready
- ambelaj** *f* wrapping, packing
- Amerîka/Amerîqa** *f* America; ~**yî** American
- Amûda** *f* 'Amûdâ, a town in Syria near Qâmishlî
- an** or; ~ **na** or not; **an...an** either...or
- ancax** so much
- anîn** *v.t.* (pres. ind. **tînim**, neg. **naynim**; subj. **bînim**, neg. subj. **neynim**) to bring
- anîzazî** *f* cleverness
- Anteqe** *f* Antakya, Antioch
- anuha = niha**
- ap, apo** *m* paternal uncle
- 'aqîl¹** *m* mind, intelligence
- 'aqîl²** intelligent
- 'aqûbet** *f* end
- ardû** *m* fuel
- arî** (dial. var.) = **alî²**
- armanc** *f* aim, goal
- armûş** *m* a sheaf of grain
- armûxan** *m* gift
- arnawid** Albanian
- arşiv** *f* archive
- artêş** *f* army
- arûk** *m* ceiling
- arxayîn** confident
- asê** rugged, steep; ~**geh** *f* fortification
- asê kirin** *v.t.* to catch
- asêwarî** untimely
- asiman, asîman** *m* heaven; ~**î** heavenly
- asîmlasiyon** *f* assimilation
- asîmîle** assimilated
- aso** *f* horizon
- asteng** *m* difficult road, rough terrain, obstacle
- asin** *m* (dial. var.) = **hesin**
- 'aşiq** in love; ~**ê ... bûn** to be in love with
- aşitî** *f* peace, truce; ease, comfort
- aşî = aşitî**
- 'atiffî** emotional
- av** *f* water; ~ **û hewa** *f* climate
- ava¹** built up, prosperous, developed; ~ **kirin** *v.t.* to develop; ~**ker** *m* developer, founder
- ava² çûn** *v.t.* to set (of the sun)
- avahî** *f* building, edifice
- avayî = avahî**
- avdayî** tempered (steel)
- avêj-** → **avêtin**
- avêş** *f* balm
- avêtin avêj-** *v.t.* to throw, throw away, throw out; lay (foundation); ~**a ji text de** dethronement; **dest ~ ...** to touch s.th.
- awa** *f* manner, means; **bi ~yekî** somehow; **bi wî ~yî** by this means; **bi hemû ~yî** by all/any means
- awaz** *m* voice, sound, singing
- awir** *f* glance, backward look
- awur** (dial. var.) = **awir**
- ax¹** sigh, ouch; ~ **avêtin** *v.t.* to say ouch
- ax²** *f* land, earth, dirt; ~**a welat** homeland; ~**a Sûriyê** the land of Syria
- axa** *m* (obl **axê**) agha, feudal lord, master
- axaftin axiv-** *v.i.* to speak
- axar** ???
- axil** corral
- axiftin** (dial. var.) = **axaftin**
- axiret** *f* the other world: *mirovê axiretê* an other-worldly person
- axîn** *v.i.* to cry, to cry out
- axpîne** *f* patch of ground, field
- AY = Ameriqayê Yekbûyî** USA
- azad** free; ~ **kirin** *v.t.* to set free; ~**î** *f* liberty
- azar** *f* anguish; ~ **dan** *v.t.* to torment, vex
- azman** *m* sky
- b-** → **birin, bûn**
- ba¹** *m* (obl **bê**) wind
- ba²** *m* turn
- ba³** (prep.) with, in front of, in the presence of; **li ~** with, *chez*

KURMANJI KURDISH

- ba⁴** *m* rheumatism; ~**wî** rheumatic
- babet** *f* regard: *di vê babetê de* in this regard
- babo** daddy
- ba-dan** *v.t.* to turn, twist, wring
- badayî** turned, twisted
- bager** *f* snowstorm
- bahar = bihar**
- bahlîf** *f* pillow
- bajar** *m* (obl **bajêr**) city; ~**î** *m* merchant, citified; ~**van** citizen, city dweller; ~**vanî** urban: *jiyana bajarvaniyê* urban life
- Baku** *f* Baku
- bakurofe** *f* gust of wind
- bakûr** *m* north
- bal¹** *f* wing, arm
- bal²** *f* attention, mind, thought; ~ **kişan-din** to attract the attention: *wêneyên min bala rojname û hunermendan kişandin* my pictures attracted the attention of newspapers and artists; ~**dar** attentive, discerning; ~**drêj** patient, careful; ~**fireh** patient, calm; ~**kêş** attractive, interesting
- balaxane** *f* balcony
- balefir** *m* airplane; ~**geh** airport
- balgî** *m* pillow
- balîf = bahlîf**
- ban** *m* roof
- ban ban kirin** *v.t.* to shout, to yell
- bandev** *f* summit
- bandor** *f* influence
- bang** *f* call, cry; ~ **dan** *v.t.* to give out a cry, to herald; ~ **kirin** *v.t.* to shout
- banz = baz**
- bar** *m* load; ~ **bûn** to be loaded; to bear up: *çavên wan bar nebûbû* they hadn't been able to bear the sight; ~ **kirin** *v.t.* to load up, move (household); ~**kêş** *m* porter
- baran** *f* rain; ~**din** *v.t.* to rain down
- bare: di ~ya ... de** (prep.) about, concerning
- barîk** slender, thin
- barîn/~iyan** *v.i.* to rain down
- bask** *m* arm, wing: *baskê çepê partiya sosyal-demokrat* the leftist wing of the Social-Democrat Party; ~**ên xwe li hev xistin** to flap one's wings
- baş** good; ~ **kirin** *v.t.* to improve; ~**kirin** *f* improvement
- başok(e)** falcon
- başûr** *m* south
- bav** *m* (voc. **bavo**) father; ~**îtî** *f* fatherhood, paternity
- bawer** believing: *ez ~ im ku...* I believe that ...; ~ **kirin** *v.t.* to believe: *gelek kes bawer dikin ku...* many people believe that...; ~**î** *f* belief, trust; ~**mend** *m* believer
- bawî¹** *m* father
- bawî² → ba⁴**
- bawîşk** *f* yawn
- baxçe** *m* garden, yard
- baz** jump, leap; ~ **dan** *v.t.* to dance; to run away in fear, to flee in haste
- bazar** *f* market; ~**a reş** black market
- beden** *m* body
- bedew** beautiful, splendid
- bedyûm** ill-omened
- befr** *f* (dial. var.) = **berf**
- behr** *f* sea
- behs** *f* discussion; ~**kirin** *v.t.* to discuss
- bejm** *f* height, stature; ~**bilind** tall; ~ **û bala** tall stature
- bel** straight; ~ **kirin** *v.t.* to straighten, prick up (ears, &c.)
- bela** *f* catastrophe
- belaş** for free, gratis
- belav** widespread, scattered; ~ **bûn** *v.i.* to be scattered; ~ **kirin** *v.t.* to spread, broadcast, disseminate; ~**ok** *f* publication
- belayê nav ... bûn** *v.i.* to spread out through
- belediye** *f* municipality
- belek** speckled, spotted

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- belekî** *f* water spring
- belengaz** poor, destitute; **~î** *f* poverty, destitution
- bêlê** yes
- belg** *m* leaf
- belgih** *m* suit, clothing; **~ girtin** *v.t.* to garb oneself
- belkî** maybe, perhaps
- ben = bend**
- bend** *f* bond; **li ~a** for the sake of, chained to, waiting for: *divê em êdî li benda sibehê ranewestin* we shouldn't stand around waiting for tomorrow; **~ kirin** *v.t.* to fetter, arrest; **man di ~a** to wait for
- benderuh** creature
- bendewar bûn bi** to love, be in love with
- benzîn** *f* gasoline
- beq** *m* frog
- ber¹** *m* breast, fore; **ber-dan** *see alphabetically*; **~ bi hev hatin** *v.i.* to cooperate; **~ê (ve)** (adv.) before; **~î ku** (conj.) before; **ji ~ kirin** *v.t.* to memorize; **ji ~ jmartin** *v.t.* to reel off from memory; **ji ~ ku** because (conj.); **ji ~ ... ve** (ccmp.) before; **ji ~ zanîn** *v.t.* to memorize; **li ~** (prep.) before, on account of; **li ~ (+ inf.)** on the verge of: *ew hêviya ku li ber geşbûnê bû çilmisî* that hope, which was on the verge of blossoming, withered; **wek(e) ~ê** as before
- ber²** *m* yield, fruit; **~ wergirtin ji** to derive a yield from
- beramber** equal, equivalent; **~î** *f* equality; **~î ... kirin** *v.t.* to compare to: *wî ew beramberî Anton Çexov dikir* he used to compare him to Anton Chekhov
- beran** *m* ram
- ber-anîn (ber-în)** *v.t.* to imagine
- berate** *f* carcass
- berban** *m* ceiling
- berberî** *f* comparison
- berbêjî** *f* prediction
- berbiçav** conspicuous
- berbihevhatin** *f* cooperation
- berbînî** *f* imaginary image, vision
- bercênîk** ???
- berçav** visible, clear, before the eyes; **~ anin** *v.t.* to pay attention
- ber-dan** *v.t.* to release, let go; to put on (clothes); to close, stop, give up: *dev ~ ji* to close the mouth to, stop, give up; **~ ser** to direct toward; **tiving ~** to fire a rifle at: *xulamê wî ew da ber tivingê* his servant fired the rifle at him; **xwe ~ ser** to turn oneself toward, direct oneself to
- berdest** servant
- berdewam** continual(ly), constant(ly); **~ kirin** *v.t.* to continue
- berdêl** *f* equivalent; **ji ~a** instead of
- berdêlk = berdêl**; **bi ~** equivalent in value
- berbere** more and more, ever more; gradually, little by little
- bereket** *m* blessing; **bi ~** luckily
- berev = berhev**
- berf** *f* snow
- berferih** spacious; **~ kirin** *v.t.* to open, initiate
- bergeh** *f* view, vista
- berhem** *m* product, literary work; **~bar** productive
- berhev** gathered, collected; **~ kirin** *v.t.* to prepare, gather; **xwe ~ kirin** *v.t.* to pull oneself together
- berhevok** *f* collection
- berik** *f* bullet
- beriqîn** *v.i.* to glisten
- berizîn bi** *v.i.* to fight with, do battle with
- berî** *f* pocket
- berîde** perplexed, lost
- berîk** *f* pocket
- ber-keîtin** *v.i.* to feel sad

KURMANJI KURDISH

- bermil** *f* load
bername *f* program
beroš *f* pot, pan
berovajî to the contrary
berpêş kirin *v.t.* to suggest, to propose
berpirsiyar responsible; *m* manager; **~î** *f* responsibility, management
berq *f* lightning
bersîv *f* answer, reply; **~ dan bi** to reply to, answer; **~a ... dan** to satisfy the needs of; **~andin** *v.t.* to respond, reply
berten *f* trousers
bervajî *f* opposite side; **ji ~yê** contrariwise, conversely
bervê *prep.* toward
berwar *m* slope
berx lamb
berxwedan *f* resistance
bes much, many a; enough
best *f* plain
best *m* joy, glee, relish
beş *m* part; **~dar** participant; **~dar bûn** *v.i.* to take part, participate
beşavend *f* rhyme
beşer *f* flesh
betalî *f* unemployment, uselessness, idleness
bexçe = baxçe
Bexda *f* Baghdad
bext *m* luck; **~iyar** fortunate, happy; **~iyarî** *f* good fortune, happiness; **bê~** unfortunate
beybûn *f* camomile
bez¹ *f* speed; *bi lez û ~* quickly, with all speed; **bayê ~ê** the racing wind; **~în bez-** *v.i.* to run
bez² *m* kind, sort
beza fast-running, galloping
bezir lost
bê¹ → **ba**
bê² (prefix) without; see compounds alphabetically
bêaqil stupid
bêbawer disbelieving, unsure; **~î** *f* disbelief
bêbest uncontrollable
bêbext unlucky, unfortunate; **~î** *f* unluckiness, misfortune
bêcare helpless, poor; **~tî** *f* helplessness
bêçine useless
bêçiqasî inordinately
bêdar treeless, barren
bêdeng silent; **~î** *f* silence, obscurity
bêdil halfhearted, unwilling
bêfedî lack of embarrassment
bêgav impossible, helpless
bêgoşt skinny
bêguman doubtless(ly)
bêhamd reluctantly, unwillingly
bêhawe unparalleled, extraordinary
bêhay unconscious, unaware; **dinyayê ~** the subconscious world
bêhejîyan û livat without movement or motion
bêhejmar innumerable
bêhempa unparalleled, peerless
bêhêvî without hope, in despair; **~ kirin** *v.t.* to make s.o. despair
bêhêzî *f* weakness, debility
bêhişiyarî without feeling, numb
bêhn¹ *f* breath; **~a min teng bû** I was bored; **~a xwe teng kirin** to bore oneself, let oneself get bored; **~a ... çikandin** *v.t.* to suffocate; **~tengî** *f* boredom
bêhn² *f* smell, odor; **~ berdan** to leave an odor behind; **~ dan** to give off an odor; **ketin ser ~ê** to pick up a scent; **~çikîn** dry-smelling
bêhtengî = bêhtengî
bêî *prep.* without; **~ ku** (conj., + subj.) without: *îro jî bêî ku mirov tu zehmetiyên bikişîne, mirov bi hêsanî jî wan tê digihê* even today one easily understands them without going to any trouble
bêîmkaniî *f* impossibility

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- bêj-** → **gotin**
bêje *f* word: ~ *bi* ~ word by word; ~**r** speaker
bêjing *f* sieve
bêkar unemployed; ~**î** *f* unemployment
bêkes lonely, alone, unprotected
bê li *prep.* without
bêmane fearful, dreadful
bêmecalî *f* lack of opportunity
bêminet relentless(ly)
bênamus dishonorable
bênaw nameless, unnamed
bênawbirî incessant
bênihtin *v.i.* to freeze
bênîşan spotless
bêpar deprived
bêpejnî *f* tranquility
bêpîvan immeasurable
bêr. See **xêr**.
bêrî *f* longing; ~ **kirin** *v.t.* to long for, miss
bêrik = bêrik
bêrik *f* pocket; **wek hundirê bêrika şalê xwe nasîn** to know something “like the back of one’s hand”
Bêrûd *f* Beirut
bêsedem without reason, unprovoked
bê serûbin endless
bêşerm shameless; ~**î** *f* shamelessness
bêşik doubtless
bêtar storm
bêtaw impatient, restless
bêtîr more
bêtîn powerless, weak
bêvil, bêvîl *f* nose, nostril
bêxanî homeless
bê xayî limitless
bêxeber unaware (**ji** of); **ji her derî** ~ totally oblivious
bêxew sleepless, suffering from insomnia; ~**î** *f* sleeplessness, lack of sleep
bêxudan = bêxwedî
bêxweda godless, damned
bêxwedî godless, ownerless, orphaned, poor, lonely
bêyî = bêî
bêzarî *f* nuisance, headache
bêzaro childless
bi- *subjunctive prefix*
bi ... re (*ccmp.*; **bi + wî/wê > pê**) by, with, upon: *bi tirên re* by train; *bi min re* with me; *bi bihîstina deng re* upon hearing the sound
bi ... ve (*ccmp.*; **bi + wî/wê > pê**) through, up to: *ji wê rojê pê ve* from that day to this
bi- *subjunctive verbal prefix*
biaqil intelligent, smart; ~**î** *f* intelligence
biçûk little; ~**anî** *f* childhood, youth
bidardakirin → **dar**
biha bûn *v.i.* to be valuable
bihar *f* spring, springtime; ~**î** pertaining to spring
bihîn = bêhn; **bi** ~ with odor, with fragrance; ~**dar** fragrant
bihişmet magnificent
bihişt *f* paradise; ~**în** paradisiacal, heavenly
bihîstin bihîs-/bihîz- *v.t.* to hear, listen
bihn = bêhn¹
bihorîn *v.i.* to pass
bihostin *v.t.* ???
bihuk insect
bihurandîn bihurîn- *v.t.* to spend (time): *ew zaroktiya xwe li Kurdistanê Bakûr bihurandiye* he spent his childhood in North Kurdistan
bihurtin bihur- *v.i.* to pass, be spent
bihuşt *f* span. See also **bihişt**.
bihûr- = bihur-
bijarte choice, select
bijartin bijêr- *v.t.* to choose
bijiqandîn *v.t.* to tear to shreds
bijîjk *m* physician
bijîn lively
bijîv *f* sustenance
bikaranîn → **kar**
bikêr useful

KURMANJI KURDISH

- bîla** (+ subj.) let: *çi dibe bila bibe* what-ever happens, let it happen
- bilbil** nightingale
- bilez** quick, hasty
- bilind** high; ~ **kirin** *v.t.* to raise, to elevate; ~**cih** *m* height, high place
- biliyan** *v.i.* to arise (sound)
- bilîf** other than, aside from; ~ **ji** ditto
- bilûr** *f* shepherd's pipe, flute
- bin** *m* bottom; **dî** ~ under; ~**dest** underling, oppressed; ~**geh** *m* foundation, basis; ~**gehê** ... **avetin** to lay the foundation of ...; ~**gehîn** basic; ~**xet** *f* south of the Turkish border, i.e. Syria and Iraq
- binûr** luminous
- bipêşdexistin** *f* advancement, improvement
- bîqedr** worthwhile, valuable
- bir** *m* part
- bira**¹ *m* (obl. pl **biran**) brother
- bira**² = **bila**
- bira**³ really
- birc** *f* tower
- birçî** hungry; ~**n** *f* hunger; ~**tî** *f* hunger
- birêvebir** *m* leader
- birh** *m* eyebrow
- birin b-** *v.t.* to carry, take; ~ **jêr** to bring/take down/away; ~ **jor** to bring/take up
- birisqîn** *v.i.* to sparkle, shimmer
- birîn**¹ *f* wound; ~ **kirin** *v.t.* to wound; ~**dar** *m* wounded
- birîn**² = **birrîn**
- birrîn** *v.t.* to cut, to cross: *wî sînor birrî* he crossed the border
- birsî** hungry
- birsîn** *f* hunger
- birûsk** *f* lightning; ~**e** *f* telegram
- biryar** *f* decision; ~ **dan** *v.t.* to decide
- biserketin** *f* success
- bişkul** *m* goat and sheep droppings
- biv** *m* buzz
- bivê nevē** willy-nilly, like it or not
- bivir** *m* ax
- biwa** (alternative past conditional of **bûn**) = **bûya**
- bixêrhatinî dan** *v.t.* to welcome
- bixwe** by oneself, personally
- biyanî** *m* foreign(er), stranger, alien; ~**stan** *f* any foreign place, "foreign parts"; ~**tî** *f* strangeness, alienation: *jiyana biyanîtiyê* life of alienation
- bizin** *f* goat
- bizir** *m* seed
- bizivîn** *v.i.* to budge
- bîhîn** = **bêhn**
- bîn** = **bêhn**
- bîn-** → **dîtin**, **anîn**
- bîna** (dial. var.) = **mîna**
- bînahî** *f* sight
- bînanî** *prep.* like
- bînber** *m* sight
- bîr**¹ *f* memory; **bi** ~ **anîn** *v.t.* to remember: *baş bîne bîra xwe ku...* remember well that...; ~**a** ... **birin** to take into consideration; ~ **hañin** *v.i.* to remember: *tê bîra min* I remember; **ji** ~(**a**) **kirin** *v.t.* to forget; ~**anîn** *f* memory, reminiscence
- bîr**² *f* well
- bîranî** *f* memory
- bîst**¹ twenty; ~**salî** twenty-year-old
- bîst**² *f* moment, a short period of time: *bîstek neborî* it didn't take long before
- bîstin bîs-** *v.t.* to hear
- bîşeng** *f* weeping willow
- bîz-** = **bîhîz** → **bîhîstin**
- bîzbîzî** matted
- bo** (*prep.*) for; (*conj.*) so that, in order that
- boç** *f* tail
- boçik** *f* tail
- bombe** *f* bomb; ~**yên destan** hand grenades
- bona** *prep.* for: ~ *vê yekê* for this reason
- borandin** *v.t.* to spend (time), make

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- (time) pass
borî *f* pipe
borîn *v.i.* to last, pass (time): *çend meh naborin* not many months passed (n.p.); *v.t.* to excuse: *min bibore excuse me*
bostan *m* garden
boş wide, widespread, abundant
boxçe *f* bundle
braştî roasted
brûsk = birûsk
buhar = bihar
buhirîn *v.t.* to take away, clear off
buhurandin buhurîn- *v.t.* to spend (time); **~în** *v.i.* to pass, pass away
buhurtin buhur- *v.i.* to pass, pass away, go out
buhurî last, past: *sala ~* last year
bulbul nightingale
bûk *f* bride, daughter-in-law; **~anî** *f* wedding
bûn b- *v.i.* to be, become
bûsî *f* ambush
bûyer *f* incident, event
bûz ice
BZ = berê zayîne B.C.
ca (used with imperatives): *~ were* come on!; *ca bifikire ku* just think what it would be like if ...
cam *f* glass
camêr courageous, gallant, gentlemanly
casûs *m* spy
car *f* time; *~ ~an* often, many times; **~dîn** again, once again; **~inan** from time to time; **~kê = carekê** once; **~na** sometimes
cax protective fencing
cazîbedar interesting
cebhe *f* front (mil.)
ceger *f* liver (poetic); *~ şîrîn* darling, beloved
cejn *f* celebration, festival
celeb *m* sort, kind: *du celeb kes hene: yên baş û yên nebaş* there are two kinds of people, good and evil
celx *m/f* slit, crack
cem *m* group; side; a large basket; **li ~** beside, with: *li cem wan* beside them, with them
ceudek *m* body, corpse
ceng *f* battle
cerg *f* liver
ceribandin *v.t.* to try, test
cewr *m* pup; **~ik** *m* puppy
ceza *f* fine, penalty; *~ wergirtin* *v.t.* to receive a penalty, to be fined
cidî serious
cigar(e) *f* cigarette
cih *m* place; *pl* bed; *~ bi ~* from place to place; *~ girtin* *v.t.* to take place; *~ kirin* *v.t.* to put, place; *~ li xwe xweş kirin* *v.t.* to make oneself comfortable; **~ê ... girtin** *v.t.* to take the place of; **~ê** local; **~ê ~ê** various, sundry; **~gir** occupant; **bi ~ anîn** to bring about, bring to fruition; **bi ~ bûn li** to settle in, take up residence in; **di nav ~an de** in bed
cihan *f* the world
cil *m* clothing; *~ û berg* (pl) clothes
cin djinn, demon; **~anlêxistî** possessed by demons
cinewir monster
cirecir *f* talk, chit-chat
civandin civîn- *v.t.* to move, set in motion
civak society; community; **~î** social, societal; **~nas** sociologist; **~nasî** *f* sociology
civat *f* society, group
civîn *v.i.* to move; **~în** *f* movement
ciwan young, beautiful; **~tî** *f* youth
cixar(e) (dial. var.) = **cigar**
cixiz kirin *v.t.* to mark, to leave marks in
cî = cih
cîhan *f* world

KURMANJI KURDISH

- cîhêl^lkirin** *f* surveillance
cîran neighbor
cograffî geographical
col *m* pack (of wolves, &c.)
core core various
coş enthusiasm, excited
cot¹ *m* pair
cot² *m* plow; **~kârî** *f* agriculture
cube *m* robe
cumhûriyet *f* republic
cunta *f* junta
cure cure (dial. var.) = **core core**
curet kirin *v.t.* to dare
cûda separate; **~kirin** *v.t.* to separate
cûm bûn *v.i.* to be obscured
- ç-** → **çîn**
çak good
çakêt *m* jacket
çalak active; **~î** *f* activity
çand *f* culture; **~î** cultural
çandin çîn- *v.t.* to plant
çap *f* printing; **~kirin** *v.t.* to print, publish; **~emanî** *f* printed matter, the press; **ne~kirî** unpublished; **~xane** *f* printshop
çar four
çarçove *f* framework
çare *f* remedy; **bê~** helpless, poor; **~nûs** *f* remedy; **bi ~nûsa ... ve** in the interests of; **~ser** *f* solution; **~ser kirin** *v.t.* to solve, resolve
çarmergî cross-legged
çarşef, çarşev *f* sheet, woman's covering; **~kişandin** *v.t.* to put a sheet (on a bed); **~li xwe kirin** *v.t.* to put on a veil, cover oneself
çav *m* eye; **~girtin** *v.t.* to close the eyes; **~erênî** *f* expectation; **~ên ... xistin** *v.t.* to attract the attention of; **bi ~ekî nebaş nêrîn** to have a low opinion of; **~êş** *f* eye ailment; **~kanî** *f* source, wellspring; **~şin** blue-eyed
çavniherî bûn *v.i.* to expect, to look expectantly
çawa(n) how?: *çawan bibe bila bibe* be that as it may; **~heba** somehow or other; **~ku** as; **çawahî** *f* quality
çax *f* time: *wê çaxê* at that time
çay *f* tea; **~dan** *f* teapot; **~xane** *f* tea-house
çe = çê
çefî = keffî
çek *f* weapon; **~dar** armed
çeleng cute, attractive, good-looking
çem *m* river
çen *f* armpit
çend (following word construed as pl.) how many?; several: *di çend cihan de* in several places; *çend hevalên min* several of my friends; **~ik û çend** (+ sing.) several: *çendik û çend roj e...* it's been several days since...; **û ~** - odd: *bi pêncih û çend salên xwe ve* in his fifty-odd years; **~ê** for a while
çeng *f* claw; **~ê li ... de cih kirin** *v.t.* to sink the claw into
çengel *m* hook
çeng kirin *v.t.* to throw, hurl
çente *m* suitcase
çep left; wrong: *ew min çep fahm dike* he misunderstands me
çeper *f* shield, barricade
çepik xistin li *v.t.* to applaud for
çer what?
çer ku (conj.) as soon as
çerçî *m* peddler
çerkez Circassian
çerm *m* skin, leather; **~în** leathern
çerx *f* wheel
çetel *m* fork, forked
çewsandin *v.t.* to exploit
çewt crooked, awry, wrong
çê right, okay; **~bûn** *v.i.* to be born; to be right: *çê nabe tu wisa bikî* it's not right for you to act thus; *çê dibe ku ez biçim?* is it okay for me to go?; **~kirin** *v.t.* to give birth to, to make, fix,

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- repair, keep: *wî çê dikine binê zin-danê* they keep him in the dungeon, *min di serê xwe e plana ku ... çêdikir* I was making a plan in my head to ...
- çêlik** the young of any animal, puppy, kitten, cub, etc.
- çêl** *f* subject, topic; **~î kirin** *v.t.* to talk about
- çêre** *f* grazing, pasturage
- çêrîn** *v.i.* to graze
- çêtir** better
- çi¹** what?; **~ bigire** practically speaking, pretty much
- çi²** no; **~ tiştî** nothing
- çiçek = çiçek**
- çiftexas** *m* cotton batiste
- çik** exhausted; **~ bûn** *v.i.* to become exhausted, to sink down (into snow)
- çikandin** *v.t.* to drip; to plant (tree); to push s.th. in as far as it will go
- çikîn** *v.t.* to plant; to crackle; to dry up (mother's milk): *şîrê berê wê çikî* her breast milk dried up
- çiko, çiku** because
- çil¹** forty
- çil²** greedy
- çil³** *only in çil û çiya* hills and mountains
- çile** *f* the coldest period of winter; **~ya paşîn** January; **~ya pêşîn** December
- çilmisandin** *v.t.* to make wither
- çilmîsîn** *v.i.* to wither
- çilvilîn = çilwilîn**
- çilwilîn** *v.i.* to gleam
- çima** why?
- çimkî** because
- çiqas** how much
- çiqçiqî kirin** *v.t.* to rip to shreds
- çir, çira** why?
- çira** *f* lamp, stove
- çirandin çirîn-** *v.t.* to tear, tear up
- çirav** *f* muck
- çire** why
- çiriya paşê/paşîn** *f* November
- çiriya pêşê/pêşîn** *f* October
- çirisîn = çirûsîn**
- çirûsîn** *v.i.* to sparkle, shine, glow
- çirûsk** *f* spark
- çiv** trick, game; **~ dan xwe** *v.t.* to zigzag
- çivanok** *f* a formula used in storytelling
- çivik, çivîk** bird, sparrow
- çiwal** *m* sack
- çiya** *m* mountain; **~yî** mountaineer, hill-billy
- çiçek** *f* flower
- çil** bright
- çîmen** *m* grassy meadow
- çîp** *f* calf (of the leg)
- çîrîn** *v.i.* to creak
- çîrok** *f* story; **~van** storyteller
- çiya = çiya**
- çîzçîzik** *f* buzz
- ço** *m* stick
- çog = çok²**
- çok¹** *m* stream
- çok²** *f* knee
- çol** *f* desert, wilderness
- çong = çok²**
- çûçik** *f* bird
- çûk** *f* bird
- çûn ç-** (subj. stem **ç-/her-**) *v.i.* to go
- çûr** a type of sheep
- çûyîn** *v.i.* to go
- da¹** a dialectal variant of **de¹**
- da²** a preverb that forms compounds, generally indicating 'down'
- da-anîn** *v.t.* to set down, establish: *Mam Reşîd satil danî û li dora xwe mêze kir* Uncle Rashid set the bucket down and looked around himself; **~ li xwe** (+ subj.) to lower oneself, deign, bring oneself to do s.th.: *gelek ji wan jî li xwe danaynin bi vî zîmanê xweş û şêrîn bipeyivin* many of them can't even bring themselves to speak this nice, sweet language
- da-avêtin** *v.t.* to put together, throw

KURMANJI KURDISH

- together
- da-çikandin** *v.t.* to set up, plant (tree, flag, &c.)
- dad** *f* justice; ~**geh** *f* court; ~**gêr** *m* judge
- da-dan** *v.t.* to place, put in, install; to light (fire)
- da-gerandin** *v.t.* to turn, send back
- dagirker** *m* occupier
- da-girtin** *v.t.* to occupy, take over, to take down; **guhên xwe** ~ *v.t.* to prick up one's ears
- dagirtî** well-built
- dagîr kirin** *v.t.* to occupy
- dahl** *f* grove
- dahn** *m* season, period of time
- da-hûrandin** *v.t.* to research, investigate
- daîre** *f* office
- da-keşin** *v.i.* to fall down, come down, swoop down, subside; to be lowered (gaze); ~ **bi** to take up, involve oneself with
- da ku** (+ subj.) in order that
- da-kutan** *v.t.* to shake
- da-liqandin** *v.t.* to string up, hang
- da-liqîyan** *v.i.* to hang, dangle
- da-mezran** *v.i.* to be set up, established; ~**din da-mezrîn-** *v.t.* to set up, establish
- dan¹ = dahn**
- dan² d-** *v.t.* to give
- da-nan da-nê-** *v.t.* to lay, put down
- da-niştin da-niş-** *v.i.* to sit down, alight
- danîn = da-anîn**
- danûstendin** *f* transaction, exchange; relation
- da-qurtandin qurtên-** *v.t.* to swallow
- dar** *f* tree, stick, gallows; **bi ~ ve kirin** *v.t.* to hang; **bi ~ da-kirin** *v.t.* to hang; ~**istan** *f* forest
- dar** *m* wood
- darbe** *f* blow; ~ **xwarin** *v.t.* to suffer a blow
- darik** *m* stick
- darîn** wooden
- davêtin = da-avêtin**
- da'we** *f* legal case
- da'wet** *f* festive occasion
- dawî** *f* end; ~ **anîn** *v.t.* to put an end to; ~ **hatin** *v.i.* to end, come to an end; ~**n** (adj) last, final
- dax** *f* brand; sorrow
- da-xistin** *v.t.* to take down: *polîsan tabeleya me daxist* the police took down our sign
- daxwaz** *f* request; ~ **kirin** *v.t.* to request, beseech; ~**î** *f* desire
- dayik** *m* mother; **ji ~ê bûn** *v.i.* to be born; ~**tî** *f* motherhood, maternity
- dayin = dan**
- dayîn = dan**
- de¹** *postposition* forms the second part of a number of circumpositions, generally indicating stationary position in or at; see the prepositional element
- de²** (precedes an imperative): *de were* come on!
- deffer** *f* register, roll, notebook
- deh** ten
- dehl** *f* valley; orchard
- dehol** *f* drum
- dek** *f* trick
- delal** dear, beloved
- deîve** *f* opportunity, occasion
- dem¹** *f* time, season; ~**a ku** (conj.) when; ~**dirêj** long-term; ~**kurt** short-term; ~ **û dewran** *f* olden times
- dem²** steeped; ~ **girtin** to steep (of tea)
- demañçe** *f* pistol
- deng** *m* voice, sound, noise; ~**bêj** *m* singer
- dengiz** sea
- depdepe** wooden
- deq¹** *f* part, region, place: *di vê deqê de* in this place
- deq²** *m* tattoo; ~ **bi** ~ exactly alike
- deqe = deqîqe**
- deqîqe** *f* minute
- der¹** *f* place; ~**ek(ê)** somewhere; **ev** ~

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- here; **li vê ~ê** here; **li ku ~ê** where?
- der**² outside; **~eke** foreign: *welatên dereke* foreign countries
- der**³ *f* door
- der-anîn** *v.t.* to take out
- derb** *f* blow
- derbas** passing, passsage; **~ bûn** *v.i.* to pass, to pass by (*ji*); **~ kirin** *v.t.* to spend (time); **~î hundur bûn** to enter
- derbaz = derbas**
- derbeder bûn** *v.i.* to be driven from pillar to post
- der-bûn di** to burst out on
- derd** *m* pain, trouble: *her yekî derdekî wan hebû* everyone had some trouble
- derece** *f* degree: *di çi dereceyê de* to what degree?
- dereng** late, long time; **~ man** *v.i.* to lag behind, be late
- derewîn** lying, false
- derêxistin = derxistin**
- derfend** *f* opportunity
- derheq: di ~(ê) ... de** about, concerning
- deriya = derya**
- derizî** cracked
- derî**¹ *m* door; **~yê xwe girtin li ber** to close one's door to; **li ~ dan** *v.t.* to knock at a door; **~ girtin** *v.t.* to shut a door; **~ li ser xwe girtin** to shut oneself up
- derî**² (prep) outside of
- der-keftin** *v.i.* to go in/out, to turn out to be; **~ li dijî ...** *v.i.* to oppose; **ji gîra ...** ~ to fail to catch
- derman** *m* (obl *dermên*) remedy, treatment, medicine; **~geh** pharmacy; **~ kirin** *v.t.* to treat
- derpê** *m* underpants; longjohns
- ders** *f* lesson; **~ dan** *v.t.* to give lessons
- der û dor** environs; **~a** (prep.) around
- derve** outside; **~karî** external: *wezîrê dervekarî* minister of foreign affairs; **~yî** (prep.) outside of: *derveyê welêt* outside of the country; (adj.) foreign;
- ji ~** from outside
- der-xistin** *v.t.* to bring out (publication), to issue (an order), to cast out; **ji hev** ~ to to tell apart, to discern
- der-xwendin -xwîn-** *v.t.* to take to task
- derya** *f* sea; **~ya Sîpî** the Mediterranean Sea
- derzî** *f* crack, split; *see also şûjin û derzî*
- dest**¹ *m* hand; **~ bi ~** continuously; **~ bûn ji** to lose, to be left without: *destên me ji te bûne* we have been left without you; **~ dan hevdu** *v.t.* to join hands; **~ kêşan ji** *v.t.* to let go of; **~ kirin bi** (+ inf.) *v.t.* to start; **~ê xwe kişandin ji** to give up, abandon; **bi ~ xistin** to attain, obtain; **di ~ên ...** for ... to do: *di destên min de bi tenê razan mabû* the only thing I could do was go to sleep; **ji ~ kirin** *v.t.* to lose; **ji bin destê ...** by, by means of ...; **xwe avêtin ~ û lingên kesekî** to throw oneself at someone's feet, to beg; **xwe dan ~** to let oneself be captured
- dest**² *f* group, set
- destan** *f* story
- destbirak** *m* blood brother
- deste** *f* group, set
- destenan** loaf of bread
- destik** *m* oar
- destmal** *f* handkerchief
- destpêk** *f* beginning
- destteng** poor
- destûr** *f* order, command; **~a ziman** grammar
- destvala** empty-handed
- destve-înan** *v.t.* to catch
- deşt** *f* plain
- dev** *m* mouth; entrance; **~ berdan ji** ~ leave, to give up, to stop: *te dev ji kêşana cixarê berdaye?* have you stopped smoking cigarettes?; *dev ji min berde, ez bêxew im* leave me

KURMANJI KURDISH

- alone—I'm sleepy; ~ **di** ... **da cî kirin** to bite down on; (**li**) ~ (**û**) **dora** *prep.* all around
- devendeştî** *f* brush, brambles
- deverû** face down
- devî** *f* bush
- devken** *f* smile
- devkî** oral: *edebiyata devkî* oral literature
- devojenî hev bûn li ser** to squabble with each other over
- devok** *f* accent
- dewam kirin** *v.t.* to continue
- dewar** *m* domestic animal, cattle
- dewir = dewr**; *f* circle; ~ **dan** *v.t.* to circle
- dewlemend** rich, wealthy
- dewlet** *f* state: ~a *Frensayê* the state of France
- dewr** *f* age, time, epoch; role; ~ **leyistin** to play a role; ~**an** *f* age, time
- dews** *f* place, spot, trace
- dexisîn** *v.i.* to be jealous (**ji** of)
- deyn** *m* debt; ~ **dan** to pay a debt; ~**dar** indebted; ~**ê** indebted to
- dê¹** *f* (const **diya**) mother
- dê²** *future auxiliary* + subj. for future tense
- dê³** 3rd-person sing. present indicative of **hatin**
- dêl¹** *f* tail
- dêl²** *f* female animal; ~**egur** *f* female wolf; ~**ik** *f* female wolf or dog, bitch
- dêrîn** ancient, of long standing
- dêv¹** *m* demon
- dêv² = dev**
- dêw = dêv¹**
- dî ... de** *ccmp.* in: *dî salên 70'î de* in the '70s; *dî destên min de* in my hands
- dî ... re** *ccmp.* by, via, upon: *bi bihîstina deng re* upon hearing the noise; *av di tîfingên wan re dihate xwar* water ran down their rifles
- dî ... ve** *ccmp.* through
- dî-** habitual and progressive verbal prefix
- dia = dua**
- dî bareya ... de** *ccmp.* about, concerning
- dibistan** *f* school: *dibistana destpêk* elementary school
- Dicle** *f* the Tigris River
- didan** *m* tooth
- didu** two; ~**yan** second
- difin** nostril
- digel** with; ~ **ku** although
- dihanî = dianî** (*see anîn*)
- dijî, li** (*prep.*) against
- dijmin** *m* enemy; ~**atî** *f* enmity
- dijûn kirin** *v.t.* to curse
- dijwar** difficult; ~**î** *f* difficulty
- dikan** *f* shop
- dike nake** no matter what s/he did
- dil** *m* heart; hope: *min dil heye* (+ subj.) I hope to; ~ **girtin bi** to be offended by: *bi çûyîna min ya hotêlê dilê xwe girtin* they were offended by my going to a hotel; ~ **şewitîn bi** to feel sorry for: *dilê midûr bi vî xortê çeleng û evîndarê xwendinê dişewite* the principal feels sorry for this attractive young man so avid to study; ~**êşî** *f* heartache; ~**germ** warm, hearty, kind; ~**geş** happy; ~**nexweş** sorry, upset, ill at ease; ~**pak** pure of heart; ~**qayim** confident; ~**qayimî** *f* confidence; ~**soz** sympathetic; ~**şa** happy, glad; ~**şewat** heart-rending; ~**şikestî** *f* disappointment; ~**şikestî kirin** *v.t.* to disappoint, to dishearten; ~**tengî** *f* sadness, loneliness; ~**xwaz** fond of; **bêî** ~**ê** against the wishes of; **ne bi ~ê min bû** it did not appeal to me
- dilêr** intrepid
- dilnîya** assured, confident
- dilop** *m* drop
- dilovan** kind, affectionate, dear; ~**î** *f* affection; death (euphemism): *berî*

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- dilovaniya nivîskarê dilovan bi salekê*
a year before the dear writer passed away
- diltezîn** ???
- dîn** other
- di nav ... de** *ccmp.* in the midst of: *di nav wî erdê de* in the midst of that land
- dîne** = **dinyayê** (see **dinya**)
- dinya** *f* (obl. **dinyayê**, **dîne**) the world, the weather: *dinya pîrr sar bû* the weather was very cold; **bi ~yê hatin** *v.i.* to be born; **~dîfî** worldly, sophisticated
- diran** (dial. var.) = **didan**
- dirb** track, path
- dirêj** long, lengthy; **~ ajotin** to last a long time; **~ kirin** to lengthen; **~î** *f* length; **~î ... kirin** to hand to ...; **dest ~ ... kirin** to stretch the hand out to
- diriyan** *v.i.* to be ripped
- divabû**, **diviyabû** (impersonal + pres. subj.) had to: *diviyabû ku tiştêk bikin* they had to do something; (impersonal + past cond.) ought to have ... , was supposed to have ... , would have to ... : *diviyabû Sovyet ji Îranê derketa* the Soviet ought to (was supposed to) have withdrawn from Iran, *divabû ku ew kêzik bihata kuştin* that bug would have to be killed
- divê** (impersonal + pres. subj.) ought to
- dixan** *f* smoke
- diyar** clear; **~î** *f* clarity
- diyarî** *f* gift
- Diyarbekir** *f* Diyarbekir
- diz** *m* thief
- dizî** secret, concealed; **bi ~** secretly, stealthily; **~fî** *f* secret
- dî** other; **yê** ~ the other one
- dîl** *m* prisoner; **~ girtin** *v.t.* to take prisoner; **~î** *f* imprisonment
- dîlan** *f* dance, dancing
- dîmen** *f* view, sight, aspect
- dîn¹** *m* religion; **~itî** *f* religiosity; **~î**, **~dar** religious; **~perwer** religious
- dîn²** crazy, mad; **~ bûn li ser** to go crazy over; **~ kirin** to drive s.o. crazy; **~ik** slightly crazy, “screw loose”; **~itî** *f* madness
- dîn³** *f* gaze, attention
- dîrok** *f* story, history; **~î** historical
- dîsa(n)** again, (+ neg) still...not
- dîtin bîn-** *v.t.* to see
- dîwan** *f* reception room; collected works of a poet; **~çe** *f* (obl **~çê**) small reception room
- dîwar** *f* (obl **dîwêr**) wall
- dîz** knee
- dîzik** *f* pan
- do = dû**
- dol** valley
- dom kirin** *v.t.* to continue
- doman** *v.i.* to continue
- domandin domîn-** *v.t.* to continue
- dor¹** *f* environs; **li ~a** (prep.) around; **~hêl** *f* environs, parts, region; **~a ... girtin** *v.t.* to surround
- dor²** *m* turn; **~alî** *f* circumference
- dorandor** *m* circumference; **li ~ê** (prep.) all around
- dost** friend; **~ane** friendly; **~ayetî** *f* friendship
- doş-** → **doşin**
- doşab** *m/f* grape molasses ???
- doşeg** *f* mattress
- doşik = doşeg**
- dot** *f* daughter; **~mam** *f* cousin
- doşin doş-** *v.t.* to milk
- doz** *f* cause, reason; aim, ideal; revenge; **~a ... kirin** to aim for; **~ger** vengeful, litigant
- du** two
- du‘a** *f* prayer; **~ kirin**, **~ xwendin** *v.t.* to pray
- ducar kirin** *v.t.* to repeat
- dudil** hesitant, of two minds; **~î** *f* hesita-

KURMANJI KURDISH

tion	ekol <i>f</i> school
duduyan (dial. var.) = diduyan	ekonomîk economic
duh(î) yesterday	elbik <i>f</i> wooden bucket
dunya = dinya	elektrîk <i>f</i> flashlight
durû hypocritical; ~tî <i>f</i> hypocrisy	elem pain
duşemb <i>f</i> Monday	'eleqedar kirin <i>v.t.</i> to concern
duv = dû	'eleyh: di 'eleyhê ... da <i>ccmp.</i> against;
duwemîn second: <i>şerê dinyayê yê duwemîn</i> World War II	~dar <i>m</i> supporter; ~darî kirin <i>v.t.</i> to support
duyem(în) second	elman German; ~î German (language)
dû¹ behind; ~dirêj of long standing; ~re then, afterwards; li ~ hev re one after the other; li ~ xwe behind oneself; bi ~ ... kefin <i>v.i.</i> to pursue	em (obl. me) we
dû² <i>m</i> smoke	emanet <i>m</i> deposit, anything held on loan or for safekeeping
dûkel <i>f</i> smoke	emîr¹ <i>f</i> order, command
dûman <i>f</i> smoke	'emîr² <i>m</i> age
dûpişk <i>f</i> scorpion	emperyalism <i>f</i> imperialism
dûr far; ~ xistin <i>v.t.</i> to throw away, exile; bi ~ kefin to go/get away; ~ nêzik sooner or later; ~ahî <i>f</i> remoteness, distance; ~bîn farsighted	'en' Janetî traditional
dûre → dû¹	endam <i>m</i> member
dûrebîn <i>f</i> binoculars	enerjî <i>f</i> energy
dûv <i>m</i> tail, end	'enî <i>f</i> forehead; front (mil.)
dûvre = dûre	ensîtu <i>f</i> institute
ebeden (+ neg.) never, not at all	'eql <i>m</i> mind, reason
'ecem Persian	'erd <i>f</i> earth; li erdê dan to throw to the ground
'ecêb strange; ~mayî dumbfounded, stupefied	erdim <i>f</i> region
edebiyat <i>f</i> literature; ~van literateur	'erdhêj <i>f</i> earthquake
edebî literary	'ereb Arab; ~î Arabic
'edilandin <i>v.t.</i> to ameliorate, make better	'erebe <i>f</i> cart, carriage, any wheeled vehicle
edîb <i>m</i> litérateur	'Erebistan <i>f</i> Arabia
efendî <i>m</i> westernized gentleman; ~tî <i>f</i> gentlemanliness	erê yea, yes
efraz up	erk <i>f</i> responsibility
'efû <i>f</i> amnesty; ~ya giştî general amnesty	ermen Armenian
'egal <i>f</i> headband	ermîşim silk
eger if	Ernewid Albanian
ekîb <i>f</i> team	erz <i>f</i> hope; ~a ... şikandin <i>v.t.</i> to dash s.o.'s hopes
	erzan cheap
	'erzihal <i>f</i> description, report, petition
	Erzerom <i>f</i> Erzurum
	esas <i>m</i> foundation, basis; ~î basic, essential, original
	eser <i>f</i> work, monument: <i>esereke edebî</i> a literary work

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- esil** *m* origin; **bi** ~**ê** **xwe** originally
esilzade aristocratic
‘esker *m* soldier; ~**î** *f* the military; (adj) military
‘esman = azman
esmer olive complected
‘eşîr *f* tribe; ~**î** tribal
eşkere clear, obvious
eşk û teşk tangled (hair)
ev (obl. masc. sing. **vî**, obl. fem. sing. **vê**, obl. pl. **van**) he, she, it, they, this, these
evîn *f* love, affection; ~**dar** desirous, in love: *ew evîndarê xwendinê bû* he was desirous of studying
evqasî so much
ew (obl. masc. sing. **wî**, obl. fem. sing. **wê**, obl. pl. **wan**, pl. const. **ewên**) he, she, it, they, that, those
‘ewd *m* revenge
ewel, ewelî first
ewên pl. const. of **ew**; ~ **din** the others
ewir = ewr
ewle security, reliance, assurance; ~ **bûn** to be secure
‘ewr *m* cloud
ewraq (pl) papers
Ewrûpa *f* Europe; ~**yî** European
Ewrûpî European
‘ewt *f* bark; ~**e** ~ constant or repeated barking; ~**în** *v.i.* to bark
‘eynî the same: *di eynî salê de* in the same year
ey O (vocative)
‘Eyndîwer ‘Ayn Dîwâr, a small place in Syria south of Cizre
Eyûb Job; ~**î** Job-like
eywan *f* salon, sitting room
ez (obl. **min**) I
ezbenî sir (mode of polite address)
‘ezman *m* sky, heaven
‘ezîz dear
‘Ezrayîl Azrael, the angel of death
- ê¹ = yê**
ê² *future auxiliary + subj. for future tense*
êdî now; still, yet
êgîr → **agir**
êh: *gewro êh berçavara nedihat* “Whitey” didn’t notice it
ên = yên
êrîş = hêrîş
êş *f* pain, ache; ~**andin êşîn-** *v.t.* to hurt, cause pain, trouble; ~**iyân êş-** *v.i.* to hurt, suffer pain: *ser û çavê te neêşe* “may your head and eye not suffer pain,” thank you
êvar *f* evening
êxur *m* stable
êzing *m* firewood
- fahm** (dial. var.) = **fehîm**
fal *f* augury, omen, fate; ~ **vekîrin** to predict: *ev fala ko herkesî jî min re vedikir, wusan derneket* the prediction everyone was making for me did not turn out like that
fam (dial. var.) = **fehîm**
faqa under (prep.); **ketin** ~ to fall beneath
faris *pl* Persians; ~**î** *f* Persian (language)
faşîst fascist
fedakar, fedekar self-sacrificing, devoted; ~**î** *f* self-sacrifice
fedî *f* embarrassment; ~ **kîrin** to be embarrassed
fed-kîrin *v.t.* to look, watch
fehîm kîrin *v.t.* to understand
felat *f* freedom, liberation
felsefe *f* philosophy;
felsefî philosophical
fen *f* trick; **bi** ~ **û fitan** by hook or by crook
fener *f* lamp
feodalî feudal
feqeh *m* theology student
feqî Muslim cleric; ~**î** *f* the clerical pro-

KURMANJI KURDISH

- fession
- feqîr** poor; **~tî** *f* poverty
- fer** one, single item (of a pair)
- ferheng** *f* culture: *wezareta ferhengê*
ministry of culture; dictionary
- ferman** *f* order, command; **~a ... der-xistin** *v.t.* to issue an order for ...
- fermî** formal
- fermo** please (said when offering s.th.)
- ferq** *f* difference: *çi ferqa me û cîranên me dimîne?* what difference is left between us and our neighbors?; **~iyet** *f* distinction
- ferz kirin** *v.t.* to assume
- fetwa** legal opinion
- fex** *f* trap; **xistin fexê** to put in a trap
- feyde** *f* benefit, profit; **bi** ~ beneficial
- fêde** *f* (const. **fêda**) benefit: *ji bo fêda xwe* for one's own benefit, in one's own interests
- fêhm = fehîm**
- fêlbazî** *f* cunning
- fêre bûn** *v.i.* to learn; **fêreyî ... bûn** to learn s.th., to become accustomed to s.th.
- fêrî ... bûn** *v.i.* to learn: *ew di demeke kurt de fêrî tirkî bû* he learned Turkish in a short time
- fihêt kirin** *v.t.* to assess, to price
- fîkar(e)** *f* worry
- fîkir** *f* idea, thought; **~în** *v.i.* to think, contemplate
- filitîn ji** *v.i.* to get rid of
- filosof** *m* philosopher
- find** *f* candle
- fîr-** → **fîrîn**
- fîraq** *m* dishes
- fîrar kirin** to escape, to flee
- fîravîn** *f* lunch, midday meal
- fîrax** (pl) dishes, pots and pans; **~ şustin** *v.t.* to wash the dishes
- fireh** open, wide, spacious; **~ kirin** *v.t.* to open; **dil ~ kirin** to gladden the heart
- fîriyan** *v.i.* to fly away
- fîrîn fir-** *v.i.* to jump, fly: *Mûsa ji kêfan difire* Musa is jumping for joy
- fîrîşte** *m* angel
- fîrk** a rapid motion
- fîrne** *f* bakery
- fîrotîn froş-** *v.t.* to sell
- fîrq = ferq**
- fîrtone** *f* storm, gale
- fitil dan** *v.t.* to twist and turn
- fîstan** *m* dress
- fort** *m* boast
- fransîz** *mlf* French (person)
- frensî** *f* French (language)
- frensîzî** French (language)
- froş-** → **fîrotîn**
- fursend** *f* opportunity
- fûrîn** *v.i.* to bubble, gurgle, boil
- galegal** *f* conversation
- galon** *m* gallon
- gamêş** ox
- garan** *f* herd of cattle
- garis** *m* millet; **~ê misrî** corn
- garsîn** *f* village square
- gav¹** *f* time; moment, instant; **~a (ku)** when (sub. conj.); **~ û saet** at all times; **di ~ê da** in an instant; **li ~ê de** at that moment
- gav²** *m* step, pace; **~ kirin** *v.t.* to step, cross; **~ avetin** to take steps: *edebiyata kurdî di van salên dawî de gavine baş avetiye* Kurdish literature has taken some good steps in these recent years
- gavan** cowherd; **~tî** *f* herding
- gazin = gazind**
- gazind** *m* rebuke, complaint; **~ kirin** *v.t.* to rebuke, reproach; **~ok** rebuking, complaining
- gazi¹** *m* warrior
- gazi²** *f* call, shout; **~ kirin** *v.t.* to call, speak to
- geh** when; **geh ... geh** sometimes ...

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- sometimes
-geh *suffix of place*
gehandin (dial. var.) = **gihandin**
gehîştin (dial. var.) = **gihîştin**
gel much, many, most; **~ejmar** plural;
~ek(î) very, a lot, many: *~ek ji wan*
many of them; **~êrî** popular
gelempêr general, public; **bi ~î** mostly,
generally
geli *m* mountain pass, canyon
gelo whether; interrogative particle, “I
wonder if”
gemar *f* filth
gemî *f* ship
genim *m* wheat
ger if; **~çi** even if, although
gerandin gerîn- *v.t.* to turn, rotate; to
take for a walk; to produce
gerden *f* neck
gerdenî *f* necklace
gerdûnî universal
gerek necessary, should, must, ought to;
~bûn to be necessary
geremol *f* complexity, confusion
gerihan (dial. var.) = **geriyan**
geriyan *v.i.* to go around, roam around;
~li (pey) to look for
germ warm, hot: *~a havînê* the heat of
summer; **~a, ~ayî** *f* warmth; **~î** *f*
warmth
Germanya *f* Germany
gerş dirty
geş red, blossoming, flaming, happy; **~**
bûn to blossom, flame up (fire), be
happy; **~î** *f* happiness, flourishing
gevde *f* mange; **bi ~** mangy
gevez crimson
gevizandin *v.t.* to make writhe; **xwe ~** to
roll oneself around
gevizîn *v.i.* to writhe
gewde *m* body; **~ê xwe dan hev** to curl
up; **~ê xwe girtin** to hug oneself
gewr light grey, whitish; **~o** “whitey”
gewre large, big
gêj dizzy, spinning; **~bûn** *v.i.* to be
dizzy; **~kirin** *v.t.* to make dizzy,
make lightheaded: *germa havînê tu*
gêj kiribâyî the heat of summer had
made you dizzy
gêr crooked, uneven
gêrik ant
gêrt lethargic
ghêj- → **gihîştin**
giha = giya
gihan gihê- *v.i.* to reach; **~din -gihîn-**
v.t. to deliver; **xwe gihandine ser** to
get oneself to
gihaştin gehîj- *v.i.* to reach, arrive; to
mature
gihîştin gihîj-/gîj-/gihêj-/ghêj- *v.i.* to
reach, arrive
gihîj- → **gihîştin**
gijgijîn *v.i.* to be knit (brow)
gincir ???
gir *m* hill
gir *m* rancorous, grudging; **~girtin** *v.t.*
to have a grudge
gir- → **girtin**
giramgîr respectful
giramî *f* respect
giran heavy, deep (voice); serious,
grave, plodding; **~î** *f* gravity, weighti-
ness; **~biha** precious, expensive; **~**
firotin *v.t.* to sell at a high price,
overcharge
girav *f* island
gircî gircî frozen solid
girê *f* knot, tumor; **~dan** *v.t.* to tie, to
connect: *navê bajêr li cem min bi*
navê nanê firnê, şekir û helawê hatibû
girêdan for me the word ‘city’ was
connected to the words ‘bakery
bread,’ ‘sugar,’ and ‘halvah’; **pişta**
xwe ~ dan bi to turn one’s back on,
to be unmindful of
girêkî Greek
girik *f* conundrum; hillock
giriyan *v.i.* to weep

KURMANJI KURDISH

- girî** *m* weeping, crying
girîn *v.i.* to weep; *f* weeping
gîrîng important; ~î *f* importance
gîrs great; **bi ~î** greatly
girtin gir- *v.t.* to catch, seize
girtîgeh *f* prison
girtîxane *f* prison, place of detention
gîştî general, public; totally
givaştin givêş- *v.t.* to press, squeeze
givegîv *f* gentle blowing of the wind
gîvîn *v.i.* to roar (wind)
gîya *f* grass, greenery
gîyan *m* soul
gîj- = gihîj-
gîr *f* grasp; **xistin ~ û helboqê** *v.t.* to en-
 snare
gîrodarî *f* struggle
gîr û helboq *f* trap, entrapment
gîya = giya
gol *f* lake: ~a Wanê Lake Van
golik *m* calf
gopal *m* stick; ~ **das** sickle
gor¹ *f* method, manner, way; **li ~(a) ...**
 according to, in the opinion of
gor² *f* grave; ~**istan** *f* cemetery
gorî *f* sacrifice; **ez bi ~** please
gorn *f* tomb
goşt *m* meat
gotar *f* article
gotîn bêj- *v.t.* to say: *tu bêjî nebêjî* no
 matter what you say; *f* word: *bi ~eke*
din in other words; **ji X re Y ~** to call
 X Y: *gelo mirov kane ji berhemên ku*
bi zimanên din têne nivîsandin re
bibêje berhemên kurdî? I wonder if
 can one call works that are written in
 other languages Kurdish works?;
 ~**xweş** well-spoken
gotûbêj *f* talk, conversation
gov *f* barn
govend *f* Kurdish line dance; ~**ê girtin**
v.t. to dance a line dance
goya you'd think
gr- = gir- (girtin)
- guçik** *m/f* ??? ear
guh *m* ear; ~ **dan** *v.t.* to listen; **bi ~**
girtin *v.t.* to grab by the ear; ~**dar** *m*
 listener; ~**darî kirin** *v.t.* to listen; **ber**
guhan ketin *v.i.* to be heard
guhan *m* udder
guhar *m/f* pearl ??? **earring** ???
guharîn *v.i.* to change
guhartin guhêr- *v.t.* to change
guhastin = guhaztin
guhaztin guhêz- *v.t.* to transport, carry,
 move; **mala xwe ~** to move one's
 home
guhdar *m* listener; ~î **kirin** *v.t.* to listen
guherandin guherîn- *v.t.* to change
guhertin (dial. var.) = **guhartin**
guj fierce (storm)
gujîn *v.i.* to howl
gul *f* flower
gulan *f* May
gule *f* bullet; ~**baran kirin** *v.t.* to fire,
 open fire on
gulik *f* flower
gulî *m* braid, tress
gulle = gule
gulte *f* clump
gund *m* village; ~î *m/f* villager; ~î *f*
 rusticity
guneh *m* sin, fault; ~**karî** *f* crime, of-
 fense, fault; **avêtina ~ên xwe** expia-
 tion for one's sins
gungilî thick, matted
gunîçin ??? a thick protective mat
 against thorns, etc.
gupe gup kirin *v.t.* to pound (heart)
gur¹ *m* wolf
gur² strong, powerful; ~ **kirin** to fill
gurdarî *f* attention; ~ **kirin** to pay rapt
 attention
gurg = gur¹
gurî bald, scabby
gurîn *f* clamor, noise
gurmîn gurm- *v.i.* to make a loud noise
gurz *m* hank of hair

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- guvahî** *f* testimony
guvaştin (dial. var.) = **givaştin**
gugegûv (dial. var.) = **givegûv**
- ha = han**
hakim *m* ruler, governor
hal *m* condition, state; **ji ~ ketin** to be exhausted, worn out
halan *f* yell, shout
halhalk (dial. var.) = **al'al**
han (in constr. w/ word it modifies) this very, that very: *wê roja han* on that very day; *ev tîrsa han bi serpêhatiya te girêdayî bû* this very fear was connected to your experience
hatin yê-/wer- (v.i., pres. ind. **têm**, neg. **nayêm**, pres. subj. **bêm/werim**) to come; (+ inf.) passive
hatî *f* future
havêtin (dial. var.) = **avêtin**
havîn *f* summer
havîtin (dial. var.) = **avîtin**
hawîrdor *f* surroundings, environment; *~ên wê* those around him
hawurdor (dial. var.) = **hawîrdor**
hay *f* feeling, awareness (*ji* of), attention: *~a min jê tune bû* I had no awareness of it; *~dar* aware
hazir ready, present; *~î* *f* preparation; *~î kirin* to make preparations
heb¹ *m* grain, bit; pill: *~ekî aqil* a grain of sense; *~ek(î)* a little, a bit, slightly
heb² *f* a single thing, item, individual, one
hebandin *v.t.* to love
hebe nebe one way or another
hebkî = hebekî (see **heb**)
hebûn *v.i.* to exist: *di zimanê me de pir gotinên kurdî hene ku me nebihîstine* there are many Kurdish words in our language we haven't heard; (with subject + possessive) to have; **hebû tunebû** once upon a time
hehecik martin, swallow
- hecûm** *f* attack, assault
heçê whatever, whoever
hedam sense ???
hedef *f* goal
heft seven; *~e* *f* week: *bi ~yekê* within a week; *~eyî* weekly; *~ê* seventy
heger if
hej movement; **li ~ û liv û weş ketin** *v.i.* to toss and turn
hej = hez
hejandin *v.t.* to shake: *wî serê xwe hejand* he shook his head; *min destê wî hejand* I shook his hand
hejar poor: *~ên kurdan* the poor Kurds
hejiyan *v.i.* to move, shake
hejîk love, affection
hejîn = hejiyan
hejmar *f* number, issue (of a journal)
hejmartin hejmêr- *v.t.* to count, enumerate: *dîhatin hijmartin le ser her deh tiliyên destan* they could be counted on all ten fingers of the hands
hejmêr- → **hejmartin**
hek *m* right; **di ~ê** *prep.* concerning, about
heke if
hel *m* protected place
helaw *f* halvah
helbest *f* poetry, verse: *~a serbest* free verse; *~kar* *m* poet; *~van* *m* poet
helbet of course
hel-bijartin *v.t.* to select, choose
hel-dirandin *v.t.* to tear apart
Heleb *f* Aleppo
heliyan *v.i.* to melt, disappear
heliz an herb
helk û bêhn breath
hel-pekandin li xew *v.t.* to rouse from sleep
helqe *f* ring
hem...hem both...and
hema thus
heman that very
hember equal; *~î* *f* equality; **li ~î**

KURMANJI KURDISH

- towards, vis-à-vis, across from
- hembêz = hemêz**
- hemd** *m* will, volition; **bê** ~ reluctantly, involuntarily; **hatin ser** ~ê **xwe** to come to one's senses
- hemdemî** contemporary
- hemêşe** always
- hemêz, hembêz** *f* bosom, embrace; ~ **kirin** *v.t.* to embrace
- hemî = hemû**
- hemmanê** scarcely, barely
- hemû** all, every; ~**ya(n)** all of them
- hengam** time: *di ~ekê de* at one and the same time, at once
- heps** *f* prison, imprisonment; ~**xane** *f* prison
- her** every; ~ **û** ~ always and ever; ~**ku** ... **-tir** the more ... the more: *dengê ji ez:mên herku diçû bêtir dibû* the sound from the sky kept getting louder; ~ **tenê** at least: *her tenê çend heftiyên carekê* at least once every few weeks
- her-** → **çûn**
- herbî** *f* war department
- herd** valley ???
- herehereyî** worldly strife, turmoil
- herejor** steep
- herê = erê**
- herêm** *f* district, region
- herf** *f* letter of the alphabet
- herikîn** *v.i.* to move, to flow
- herimandin** *v.t.* to ruin, make a mess of: *wî jiyên li wan herimandiye* it has ruined their lives
- herî¹** very, exceedingly, most (superlative prefix)
- herî²** *f* mud
- hertim** always; ~î usual
- herweha** thus, so also
- herwiha** (dial. var.) = **herweha**
- hes** *f* feeling, emotion; ~**asiyet** *f* sensitivity
- hesibandin** *v.t.* to count, take into consideration: *ew xwe weke kurd nahesibîn* they don't count themselves as Kurds
- hesin** *m* iron; ~**gêr** *m* blacksmith; ~î made of iron; ~**ker** *m* blacksmith
- hesiyan/hesîn** *v.i.* to feel; ~ **bi** to perceive, be aware of
- hesp** *m* horse
- hesret** *f* pining, longing, regret; **li ~a** longing for
- hest** *f* feeling
- heste** *f* lighter
- hestik** *m* bone
- hestî** *m* bone
- heşî = êşîn**
- heşîn** green; ~**ahî** *f* greenness
- heşt** eight; ~ê eighty
- heta** even; (prep.) up to, until; ~ (**ku**) (conj. + neg. subj.) until: *heta neyê guhartin jî dê wiha bidome* until it is changed it will remain like that
- hetanî = heta**
- hev** each other, together, co-, same; **ba** ~ **hatin** to get together, cooperate; **bi** ~**du re** together; **bi** ~ **re** with each other, together; **ji** ~ **ketin** to fall apart; **li** ~ together; **li ser** ~ altogether; ~ **dan** *v.t.* to collect, put together
- heval** *m/f* friend; ~**bend** *m* proponent; ~**tî** *f* friendship
- hevedudanîn** *v.t.* to put together, to compound
- hevdû** each other
- hevgirtî** assembled
- hevîr** *m* dough
- hevkar** *m/f* co-worker; ~î *f* cooperation
- hevok** *f* sentence; ~**sazî** syntax
- hevpeyvîn** *f* conversation
- hevraz** (dial. var.) = **efraz**
- hevrişim** *m* silk
- hevvelatî** *m/f* compatriot
- hew** no more, not any more: *hew dixwim* I can't eat any more
- hewa** *f* air, weather; ~ **guhastin** *v.t.* to have a change of climate

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- hewale** *m* air
hewandin -hewîn- *v.t.* to give shelter to, protect
hewcedar needy, in need; **~î** *f* need, necessity
hewe (dial. var.) = **we**
hewes *f* passion
hewg *f* throat
hewil *f* attempt; **~dan** *v.t.* to attempt
hewk = **hewg**
hewqas that much, so much
hewranî *m* a type of cloak; **~yekî reş** a black cloak, a sign of mourning
hewş *f* courtyard
hey continuously, (+ verb) to keep on
heya = **heta** for, up to, until: *heya demeke dirêj* for a long time; **~ku** (conj.) while, as long as
heybet *m* fearfulness; **~girtî** fearful
heyecan *m* excitement
heyf *f* pity; **~a ...** it's too bad about ...; **~a ... hatin bi** to feel sorry for: *heyfa min bi te tê* I feel sorry for you
heyhat alas!
heyîn *v.i.* to live
heyran amazing!, incredible!
heyst eight
heystê eighty
heyv *f* moon, month; **~a çarde şevê** the full moon
heyran ... çi? what do you mean ...?
heywan *f* animal
hez kirin ji *v.t.* to like, enjoy: *min jê hez kir* I liked it
hezar thousand
hê still, yet
hêç furious, quick-tempered
hêdî hêdî little by little
hêdîka slowly, softly
hêj still, (with comparative) even
hêja valuable, worthy; **ne** ~ worthless
hêk *f* egg
hêl¹ *f* side, direction
hêl² vigor, strength, power; **bi** ~ vigorously, aloud
hêl³ trace, track
hêl- → **hiştin**
hêlan *v.t.* to leave
hêlûn *f* bird's nest; **~ kirin** *v.t.* to nest, to settle in
hênik cool; **~ayî** *f* coolness
hêre kirin *v.t.* to look
hêriş *f* attack; **~ kirin/anîn/birdin** *v.t.* to make an attack: *cendirme hêrişî ser malê dikin* the gendarmes are attacking the house
hêrişker attacking
hêrs *f* anger; **~ kirin** *v.t.* to anger; **~ê ketin** *v.i.* to get angry
hêsan easy; **~ kirin** *v.t.* to facilitate, make easy; **~î** easy
hêsir *m* tear
hêsîr captive, prisoner
hêstîr¹ *f* mule
hêstîr² = **hêsîr**
hêşîn green (of plants), bluish (of animals); **~ayî** *f* greenery, verdure; **~î** *f* greenery
hêştîr *f* camel
hêt *f* thigh
hêvar = **êvar**
hêvî *f* hope; **~dar** hopeful; **bê~** hopeless; **li ~ya ... bûn** to wait for, be in expectation of ...; **(li) ~ya ... man** to lie in wait for ...
hêwan *f* porch
hêwir at rest, calm
hêz *f* strength, power
hicûm *f* attack
hijmartin hijmêr- (dial. var.) = **hejmartin**
hikim *m* sovereignty, power; verdict, judgment; **hatine ser** ~ to come to power; **~ dayîn** to make a judgment
hilanî kept, preserved
hil-anîn (hil-în-) *v.t.* to take away; to keep, preserve
hil-avîtin *v.t.* to go, stick (**li ... ra**

KURMANJI KURDISH

- through something)
hil-bijartîn *v.t.* to choose
hil-dan *v.t.* to lift, raise
hil-dirandin (dial. var.) = **hel-dirandin**
hil-girtin *v.t.* to bear, endure; to shoulder (a responsibility, burden)
hil-ketin *v.i.* to come about by chance
hil-kêşan *v.i.* to climb up, out
hil-kutan *v.t.* to knock, rattle
hilmis poke; ~ **dan bi** to poke
hil-pekandin (dial. var.) = **hel-pekandin**
hil-qedimîn *v.i.* to stand up
hil-şandin li ser *v.t.* to bring down on
hil-weşandin *v.t.* to break up, split apart: *piştî hilweşandina sîstema Sovyetê* after the break-up of the Soviet system
hil-weşîn *v.i.* to break up, split apart
him...him both...and
himber (dial. var.) = **hember**
himbêz kirin *v.t.* to embrace
himêz armful; ~ **kirin** = **himbêz kirin**
hin some, a few, several: *hin rûpel* a few pages, several pages; *hin ji wan* a few of them; ~**ên wan** some of them; ~**ekan ...** ~**ekan** some ... others
hinarok cheek
hind¹ = **hin**; **hinde cara hindek** every once in a while
hind² *f* measure, extent: *ji ber hindê jî* to a certain extent; ~**ik** slight, few, little bit; ~**ikahî** *f* minority
hinda *prep.* until
hindav *f* direction; ~**a ...da** toward
hindir = **hundur**
hiner = **huner**
hingê then, at that time; therefore, for that reason
hingiv *m* honey
hingî then, at that time
hingûr *f* twilight
hirî *f* wool
hirsîyan *v.i.* to fall down, spill over or out
hiş *m* awareness, sense; ~ **be** be quiet!;
bi ~ intelligent, smart
hişin = **hêşin**
hişk dry, solid, frozen; ~ **bûn** *v.i.* to freeze; ~**ahî** *f* solidity, rigidity; ~**asayî** *f* dry, cold air
hiştin hêl- *v.t.* to let go, leave, allow; **Xwedê te bihêle** may God preserve you!
hişyar awake, sober; ~ **bûn** *v.i.* to awaken; ~ **kirin** *v.t.* to wake
hizandin (dial. var.) = **hejandin**
hizib *f* political party
hizir *f* thought, idea; **li hizra ... da bûn** to be thinking about ...
hîm¹ *m* foundation, basis; ~**avêj** *m* founder
hîm² = **hîn²**
hîn¹ still, yet: *ew ~ nehatiye* he hasn't come yet; ~ **bêtir** even more
hîn²: ~ **bûn** *v.i.* to learn; ~**î kirin** *v.t.* to teach: *wê ez hînî pir tiştan kirin* she taught me many things; ~**î ... bûn** to learn how to (+ inf.)\n
hîna = **hîn¹**
hînga = **hingê**
hîs *f* feeling, emotion; ~ **kirin** *v.t.* to feel
hîştin = **hiştin**
hîv (dial. var.) = **heyv**
hîvî (dial. var.) = **hêvî**
hîz *m/f* skin sack
hogiç *m* mountain ram
hogir accustomed, intimate friend; *m* environment
hol *f* environment, surroundings; **xwe gihandin** ~**ê** to come forth, come about, arrive
holê thus, in this manner; in view
holik *f* hut
hon (dial. var.) = **hun**
honik cool; ~ **kirin** *v.t.* to cool down; **dilê xwe ~ kirin bi** to console oneself with

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- hov** wild; ~**îfî** *f* wildness
hovan over there
hoy *m* condition, circumstance: *di hoyên teng de* in narrow straits, in a tight spot
hozantî *f* poetry
h.p. = heta paşî etc., et al.
hukum *m* order; ~**darî** *f* rule; ~**darî kirin** *v.t.* to rule
hukûmet *f* government
humanîst *m* humanist; ~**î** humanistic
hun (obl. **we**) you (pl.)
hundir (dial. var.) = **hundur**
hundur *m* inside; ~**ê** *prep.* inside of; **di ~ê ... de** within: *di ~ê deh salan de* within ten years
huner, hiner *f* art, skill; ~**mend** *m* artist
hur free, at liberty
hurmetgir respectful
hustû *m* neck
huzûr *f* presence
hûn = hun
hûr¹ small, little; ~ ~ in little bits, in small pieces; ~ ~(**î**) **bûn** *v.i.* to be smashed to bits; ~ **kirin** *v.t.* to crumble; ~ **mûr** small items, little things
hûr² *m* paunch
hûrik *m* small piece, bit, sliver; ~ ~ slight(ly)
hwd (her wekî din) etc.

 (because the distinction between initial *i* and *î* is not consistently maintained, the two letters are alphabetized together)
î‘dam *f* execution, death sentence
idare kirin *v.t.* to direct, manage
îdeolojî *f* ideology
ifade *f* testimony
iflas *f* bankruptcy; **çûne** ~ *v.i.* to go broke
î‘lan kirin *v.t.* to announce
ilham *f* inspiration
‘ilmî scientific

Îlon *f* September
imkan *m* possibility
împaratorî *f* empire
imtihan *f* examination
imtiyaz *f* concession: *imtiyaza neftê* oil concession
înca then, in that case
Îngilîstan *f* England
Îngilîz *m/f* English; ~**î** *f* English language
inkar kirin *v.t.* to deny
insan human being, one; *pl* people
inşa *m* composition
iptidai elementary
îrad *f* objection
Îran *f* Iran
Iraq *f* Iraq
îro, îroj today
îrû (dial. var.) = **îro**
îsal this year
îsfehanî wrought silver
Îskenderûn *f* Iskenderun, Alexandretta
Islamiyet *f* the religion and traditional learning of Islam
ispat kirin *v.t.* to prove, establish
israf *f* expenditure: *israfeke enerjîyê* an expenditure of energy
israr kirin *v.t.* to insist
istifade kirin ji *v.t.* to make use of
îstgah *f* station
‘îsyân *f* rebellion
îş *m* work, affair, job: *çi îşê min bi tirkan re heye?* What do I have to do with the Turks?
îşellah God willing, I hope
îşev tonight
işk dry
işkence *f* torture; ~ **kirin bi** *v.t.* to torture, torment
işkestin (dial. var.) = **şikestin**
îtiraz *f* objection
‘iyar *m* skin, pelt

jahr (dial. var.) = **jehr**

KURMANJI KURDISH

- jan** *f* pain, ache; ~ **dan** *v.t.* to pain
jar poor; ~**î** *f* poverty
jehr *f* poison
jendirme *f* gendarmerie
jengorî rusty
jê = ji + wî/wê
jêhatî worthy
jê-kirin *v.t.* to excise, cut out, cut off
jêr down
jêrbar heavy laden; ~**î** *f* being heavy laden
ji *prep.* from, to, for, with
ji ... re *ccmp.* with
ji ... ve *ccmp.* from
ji ber ... ve *ccmp.* before
jibîrkirin → **bîr**
jihevdeketî fragmented, fallen apart:
civateke ~ a fragmented society
jimar *f* number
jin *f* woman, wife; ~**ik** *f* woman
jinûvezayin *f* rebirth, renaissance
ji weşdaketî scattered about
jiyan¹ *f* life
jiyan² jî- *v.i.* to live
jiyin = jiyân²
jî *enclitic* also, even, emphasizes preceding word
jî- → **jiyan², jîn**
jîn jî- *v.i.* to live
jîndar alive, living; **dinya** ~ the world of the living
jîr talented, skillful; ~**î** *f* diligence, talent
jmartin jmêr- *v.t.* to count, to enumerate
jor above, up

k- → **kirin**
ka (attention-getting particle): *ka mêze* ke come, look!; *ka li ku ye?* now where is it?
ka *f* straw, hay
kabûs *f* nightmare
kafiye (dial. var.) = **qafiye**
kal aged; *m* old man, grandfather; ~**e-**
- mêr** *m* elderly gentleman
kalîte *m* good quality
kalkabûs *m* nightmare demon
kalo *m* old man
kambax ruined, devastated; devastating;
~ **kirin** *v.t.* to ruin, devastate
kanê = kanî²
kanî¹ *f* spring, source
kanî² where is/are?
kanîn (dial. var.) = **karîn**
kanun *pl* winter months
kapan a narrow, steep mountain road
kapik *f* bran
kar¹ *m* job, work; ~**bidest** *m* authority;
~**ker** *mlf* worker; ~**ûbar** *m* work, business, everything entailed by s.th.; ~
kirin to work, to penetrate; **bi~ anîn** *v.t.* to use
kar² kid (goat, deer, &c.)
karik kid goat
karîn (*v.i.*, neg. pres. **nîkarim**, past (dî)karibûm, neg. past. **nîkaribûm**, subj. (bi)karibim) to be able (+ subj. to)
karneval *f* carnival
karto stale
karzezal baby deer, fawn
karzan expert
kasik *m* globe
kastîn *f* howl
kaş *m* slope, hill; ~ **bûn** to fall backwards
kat kirin *v.t.* to divulge
kaxet = kaxez
kaxez *f* paper
kaxiz = kaxez
kazkaz *f* wail
kebanî *f* lady: *kebaniya malê* the lady of the house
keç *f* girl; ~**ik** *f* little girl
ked *f* stick; ~**a kesekî xwarin** to get beaten by s.o.
kef¹ *f* foam: ~*a sawûnê* soapsuds; ~ **dan** *v.t.* to foam

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- kef²** *f* palm (of the hand)
kefen *m* burial shroud; ~ **kirin** *v.t.* to shroud
kefi *f* kefiya, Arab headdress
kefteleft *f* activity, work, enterprise
kej *f* fur; ~ **da-bûn** *v.i.* to get long fur
kek *m* elder brother
kel¹ boiling; ~ **û gerî** crying and weeping
kel² *m* bull
kelandin kelîn- *v.t.* to boil
kelas *m* corpse, body
kelberû wild
kel *f* an outcropping of rock
kelem¹ oak
kelem² *m* thorn; obstacle, difficulty, trick
kelem³ *m* cabbage; ~**ê Brukselê** Brussel sprout
keleşçe *f* handcuff; ~ **kirin** *v.t.* to handcuff
kelên *f* opportunity, chance
kemîn *f* ambush; ~ **girtin** to lie in ambush
ken *m* laughter; ~**ıyan** *v.i.* to laugh
ken- → **kenîn**
kendal *f* side, slope, bank
kengê, kengî when?
kenîn *v.i.* to laugh
ker¹ donkey; *ne ker ketiye, ne hîz diriyaye, û ne doşab rişiyaye* (prov.) “no donkey has fallen, no skein has been ripped, and no molasses has been spilled,” i.e. nothing at all has happened
ker² deaf
ker³ quiet, silent
keramet *f* miracle
kerb *f* sorrow, grief; **bi ~a ... çûn** *v.i.* to empathize with ...
kerem generosity, benefit; *ji ~a xwe please, if you would be so kind*
kerî *f* herd; piece
kermî *f* snout
- kerpîç** *m* sun-baked mud brick
kerwan *m* caravan
keser *f* sorrow, grief; ~**vedan** *f* sorrowing
kesk green
keşf kirin *v.t.* to discover
keştî *f* boat
keşin kev- *v.i.* to fall; ~ **li ber ...** to object to, oppose; **bi ser ~** to come up, to surface
kev- → **keşin**
kevanî = kebanî
kevçî *m* spoon
kever spotlessly white
kevin ancient
kevîr *m* stone, rock
kevnar ancient
kevnabajar *f* ancient seat
kevnepereş conservative
kevnosovyet *f* the ex-Soviet Union
kew partridge
kewanî = kebanî
kewtîn *v.i.* to bark
keys *f* opportunity, advantage
kezeb *f* liver; womb; ~ **şewitan** to feel sorry, be distressed
kezi *f* braid of hair
kezk *f* strand of hair
kez kirin *v.t.* to bite
kê → **kî**
kêf *f* pleasure, joy; *li ~a wî nedihat* she wasn't enjoying it; ~**xweş** happy; ~**xweşî** *f* happiness, pleasure, rejoicing; ~ **û sefa** pleasure
kêl *m* grave
kêlek *f* side, edge
kêm few, little bit; ~ **kirin** *v.t.* to lessen; ~ **mabû ku** (+ subj.) almost: *kêm mabû ku dila te ji kêfa ji şinga te derkeve* your heart almost leapt out of your breast from joy; ~**anî** *f* deficiency, inadequacy; ~**asî** *f* paucity; ~ **û zêde** more or less; **bê~asî** flawless(ly); **bi ~anî** *f* at least

KURMANJI KURDISH

- kêr¹** *f* knife
kêr² *f* benefit, profit, effect; **bi** ~î ...
hatîn to be of benefit to ...: *bi kêrî çî îê?* what's the use of it?; **bi**~ useful
kêrûşk rabbit
kês = keys
kêşan *v.t.* to pull, draw; **cixar** ~ to smoke cigarettes
kêz *f* bug, insect; ~îk *f* bug
kibrît match; ~firoş matchseller
kifş clear, apparent
kîl¹ *f* collyrium; ~ **kirin** to paint the eyes with collyrium
kîl² kirin *v.t.* to wave; **dest** ~ **ji** ... **re** to wave the hand at
kîm *m* corner
kîn short; ~î *f* shortness; **bi** ~î shortly, slightly
kinc *pl* clothes
kinciç *m* rag
kir → **kirin**
kiras *m* shirt
kirêt ugly, shameful; ~î *f* ugliness, defilement, shame
kirêwe *m* blizzard
kirin k- *v.t.* to do; ~ **ku** (+ pres. subj.) to make (as if to do s.th.), almost to do s.th.: *wî kir ku tişteki bibêje, lê ne got* he almost said something, but he didn't; **ji xwe** ~ to take off (clothes), disrobe: *min kincên xwe ji xwe kir* I took off my clothes; **te dikir û nedikir** do what you might; **min kir û nekir** no matter what I did
kirîn kir- *v.t.* to buy
kirûmat in stony silence
kişandin kişîn- *v.t.* to pull, draw; **dest** ~ **ji** to withdraw from
kişkişandin *v.t.* to drag
kitêb *f* book; ~xane *f* library
kitkit *f* detail
kivş = kifş
kî (obl. **kê**) who?
kîjan which?
- kîn** *f* revenge, feud: *kîna xwe bi hev re hene* they are having a feud; ~ **girtin** *v.t.* to take revenge
kînga ever; when
kîs *m* sack, bag; **ji** ~ê **xwe** out of one's own pocket
kîso *f* tortoise
klasifikasyon *f* classification
klaşnîkov *f* Klashnikov rifle
ko = ku²
koç kirin *v.t.* to decamp, move; ~î ... **kirin** to move to
kok¹ *f* stitch
kok² *f* root, stub
kolan *f* street
kolan kol- *v.t.* to dig, dig out, research; ~**din kolîn-** *v.t.* to dig
kole¹ trick, deceit; ~ **kirin** *v.t.* to deceive; ~**dar** tricky, deceitful
kole² captive, slave
kolonyalîst colonialist
kom *f* pile, group; ~ **bûn** to gather, assemble; ~**a san** pack of dogs
komar *f* republic: *Komara Mehabadê* the Republic of Mahabad
komel *f* society, organization: *Komela Karkerên Kurd* Kurdish Workers Society; ~**ayetî** social
komik *f* small group
kon *m* tent
kongre *f* congress
kor, kûr blind; ~ ~ **fikirîn** to be lost in thought
kor û kend *m* depression
koşîk *f* pavilion
kovar *f* journal
kovî wild, ferocious
kox *f* coop: *koxa mirîşkan* chicken coop
koxik *f* hut, shack
ku¹ where?; **ji** ~ where from?, **li** ~ where, where at?
ku² that (subordinating conj.); unless
kuç *f* large rock
kuderê where?

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- kufuk** *m* snot; **kufkê poz** snot; **kufkê guh** earwax; **~girtî** snotty
- kuj** *m* corner
- kuj-** → **kuştin**
- kul** *f* wound, pain, suffering; *adj.* infected, inflamed, suffering
- kulav** *m* felt mat
- kulek** *f* smoke hole
- kulfet** *f* job, duty: *xudê kulfet* employed, holding down a job; maid, female servant; wife
- kulik** *m* finger; **~ekî dan ser** to put a finger on, point to
- kulî** *f* flake of snow
- kulîlk** *f* wild flower
- kullî** cotton
- kulm** *f* fist; **~ik** *f* fist
- kulmoz** *m* beehive
- kultur** *f* culture
- kum** *m* cap; **keça ~sor** Little Red Riding Hood
- kun** *f* hole; **kun kun kirin** *v.t.* to poke holes in
- kundkî rûniştin** *v.i.* to hunker down
- kunkunî** pitted, pockmarked
- kur** *m* boy, son
- kur kirin** *v.t.* to cut (the hair)
- kurd** *m/f* Kurd; **~andin** *v.t.* to Kurdicize; **~istan** *f* Kurdistan; **~ayetî** *f* Kurdishness; **~hiz** Kurdophile; **~iyetî** *f* Kurdishness; **~î** Kurdish
- kurdmançî** Kurmanji Kurdish
- kurm** *m* worm; **~ik** *m* little worm; **~î** wormy, mangy, maggoty
- kursî** *f* chair, seat: *kursiya şerefê* the seat of honor
- kurş** *f* frozen snow; **~enegirtî** not frozen solid
- kurt** short, brief; **~ayî** *f* shortness: *bi kurtayî* briefly; **~eçîrok** *f* short story; **~edem** *f* moment
- kuruf** *f* mound of snow
- kusan** how
- kuskusandin** *v.t.* to squint
- kuştin kuj-** *v.t.* to kill
- kut xistin li** *v.t.* to take a puff on (a cigarette)
- kut** peck, (dog's) bark; **~ kirin** *v.t.* to clack, clatter, rattle
- kutan** *v.t.* to strike; **çavên xwe jê ~** to blink the eyes
- kutatirîn** least
- kuxîn** *v.i.* to cough
- kuxuyan** *v.i.* to cough
- kûç** call to a dog
- kûçe** *f* (obl **kûçê**) lane
- kûçik** *m* dog
- kûd** lame
- kûl** *f* ???
- kûlîlk = kulîlk**
- kûr**¹ (dial. var.) = **kor**
- kûr**² deep; **~ nêrîn** to look closely; **~ahî** *f* depth; **~anî** *f* depth
- kûşke** small, tiny
- kûvî** (dial. var.) = **kovî**
- kwîr** blind
- kwêşî, kwîşî** (dial. var.) = **kîso**
- labîrent** *f* labyrinth
- lablabik** *m* marsh: *kwêşiyê lablabik* marsh turtle
- laîk** secular
- lal** mute, speechless
- lampe** *f* lamp, light
- land** *f* belly
- landik** *f* cradle
- laş** *m* body, corpse
- lat** *f* boulder
- latînî** Latin
- lava kirin** *v.t.* to plead; **~yî** *f* pleading
- lavan = lava**
- law** *m/f* youth, child; **~ik** *m* infant
- lawur** *m* wild animal
- layiq** worthy
- lazim** necessary
- lebitîn** *v.i.* to move about
- leheng** *m* champion, hero
- lehî** *f* flood, torrent

KURMANJI KURDISH

- lekîm** *m/f* tentacle ???
- lenger** *f* tray
- lep** *m* paw
- leplepî** twinkling ???
- lerizîn = lerzîn**
- lerizîner** trembling
- lerizok** trembling
- lerz** *m* trembling
- lerzandin lerzîn-** *v.t.* to shake
- lerzîn** *v.i.* to tremble, shake
- leş** *m* body; ~**bizdîn** ???
- leşker** *m* soldier
- lev** aimless ???; ~ **ketin** *v.i.* to chatter (of the teeth)
- lewaş** thin flat bread
- lewhe** *f* sign
- lewma** for this reason, therefore
- lewra, ji lewra** because
- leyistin leyiz-, lîz-** *v.t.* to play, play (a part); to play around (*bi* with): *wî bi nivîsên min dileyist* he used to play around with my writings
- leyiztin** (dial. var.) = **leyistin**
- leylan** *f* mirage
- Leypîçig** *f* Leipzig
- lez** *m* haste; ~ **kirin** *v.t.* to make haste; **bi** ~ in haste, hastily; **bi** ~ **û bez** in all haste, as fast as possible
- lezandin lezîn-** *v.t.* to hasten, to accelerate
- lezet** *f* pleasure
- lê¹** but; ~**belê** on the other hand
- lê² = li + wî/wê**
- lê bûn bi** to be afflicted with
- lê-dan lê-d-** *v.t.* to strike, play (instrument); cut off: *bila mîr serê min lê-bidit* let the prince cut my head off
- lê-gerîn** *v.t.* collect
- lêh: di lêhê ... de ccmp.** for, in support of
- lêkolîn** *f* research; ~**er** *m* researcher
- lêv** *f* lip, seashore
- lêvişkestî** with a broken lid
- lê-xistin** *v.t.* to beat, to play (musical instrument), to ring (telephone)
- li** *prep.* in, at, to; also forms the first element of a number of compound prepositions; see the second element
- lib** *m* copy (of a book), flake (of snow), drop (tear); unit, single item
- liberxwe** free, unhindered
- Libnan** *f* Lebanon
- lihêf** *f* quilt
- lihîstin** (dial. var.) = **listin**
- likumîn** *v.i.* to trip
- ling** *m* foot, leg; **li ser ~an** standing, on foot
- lipaşmayî** backward; ~**n** *f* backwardness
- liq** *f* branch
- liqandin** *v.t.* to hang; **xwe** ~ to hang (int.)
- liser vebûn** *v.t.* to diagnose
- liv** *f* motion, movement; ~ **lê dan**, ~ **lê xistin** *v.t.* to put in motion
- livandin livîn-** *v.t.* to move, put in motion: *destikên keştiyê zû dilivandin* he was moving the oars of the boat quickly
- livîyan = livîn¹**
- livîn¹** *v.i.* to move, be in motion, stir
- livîn²** *m* bed, bedding
- livok** unstable
- lixwekirin** *f* manner of dress
- lîlandîn** *v.t.* to ululate
- lîsê** *f* high school; ~ **xwendin** to attend high school
- lîstik** *f* game, play, sport
- lîstin lîz-** *v.i.* to play
- lîz- → listin**
- lojman** *f* lodging
- loma** for that reason, therefore
- luht** naked, bare
- luks** deluxe
- lûle** *f* pipe, barrel (of a rifle)
- lûrîn** *v.i.* to bay
- lûsîn** *v.i.* to perch
- ma** interrogative particle: with affirma-

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- tive questions a negative answer is expected: *ma rast e?* that's not right, is it?; with negative questions an affirmative answer is expected: *ma ne rast e?* isn't that right?; with other interrogatives *ma* gives the sense of "ever": *ma tu yê çi bikî bi kêrê?* What ever are you going to do with a knife?
- maç kirin** *v.t.* to kiss
- Maden** *f* Maden, also known as Paxirmaden, city northwest of Diyarbekir
- maf** *m* share, portion; right; **~nas** appreciative
- makîne** *f* machine, car
- mal¹** *f* house, home: *mala min mala te* my house is your house; **~bat** *f* family; **~mezin** belonging to a great family; **~xwê** paterfamilias
- mal²** *m* goods, possessions, wealth: **~ê ticaretê** commercial goods
- mal-** → **malîştin, miştin**
- malava** (vocative particle) hey!, see here!
- malîştin mal-** *v.t.* to rub, rub out
- maliye** *f* tax office
- ma'lûmat** (pl) information
- mam** *m* paternal uncle
- mamostatî/etî** *f* pedagogy; **~atî/etî kirin** *v.t.* to teach: *wî mamostetiya zîmanê erebî dikir* he used to teach the Arabic language
- mamostayî kirin** *v.t.* to teach: *wî mamostayiya rewşenbîrî ya gelek rewşenbîrên kurd kir* he taught many Kurdish intellectuals how to be intellectuals
- mamoste** *m* teacher;
- man mîn-** *v.i.* to remain, stay, dwell; **ne~** to cease to exist, to be no more: *nema xweya kir* he never appeared again; **hindik** ~ (+ subj.) to be about to, to be on the verge of: *hindik dima fener bitemire* the lamp was on the verge of going out
- mandî** exhausted; **~bûn** *f* exhaustion
- ma'ne** (const **ma'na**) *f* meaning; **~wî** moral, spiritual
- mange** *f* cow
- manî** constraint, obstacle
- mantîq** *m* logic
- ma'qûl** reasonable; **~ dîtîn** to consider reasonable: *wî pêşniyaza min maqûl dît* he considered my proposal reasonable
- mar** *m* (obl **mêr**) snake
- mar kirin** *v.t.* to marry (**li** to)
- marş** *f* march, anthem
- mase** *f* (obl **masê**) table
- mast** *m* yogurt
- maşellah** goodness! (said to ward off the evil eye when something is admired or praised)
- maţ** silent
- maţmayîn** *f* astonishment
- mayî(n)** other
- mazlûm** tyrannized; **~iyet** *f* tyrannization
- mazot** *f* kerosene
- me** → **em**
- me-** alternative negative subjunctive and imperative prefix = **ne-**
- mebest** *f* intent
- mebin** (archaic negative 3rd pl subjunctive of **bûn**) they may not be: *gelek mebin jî* even though they may not be many
- mecal** *f* opportunity: *ta niha mecal tune bû* until now there has been no opportunity; **~ birrîn** *v.t.* to take an opportunity away
- mecbûr** obliged; **~ kirin** *v.t.* to oblige, force
- meclis** parliament
- medeniyet** *f* civilization
- medinî** civil
- medrese** *f* religious school
- mefhûm** *f* concept
- meh** *f* month

KURMANJI KURDISH

- Mehabad** *f* Mahabad
mehkeme *f* court
mehkûm condemned; ~ **kirin** *v.t.* to condemn
mehlûl dissolved; ~ **bûn** to be dissolved
mehr *f* marriage contract; ~ **birîn** to conclude a marriage contract
mehrûm ji deprived of
mehû kirin *v.t.* to wipe out
mejî *m* marrow
mejûl occupied; ~ **bûn li ser** *v.i.* to be occupied, busy with
mekan stance, position
mekteb *f* school
mela *m* (obl. **melê**) mulla
mele (dial. var.) = **mela**
melevan *m* swimmer; ~**î** *f* swimming
melkemot the angel of death
me'mûr government official
mencil a copper pot
mendik an herb
meqale *f* article
merasîm *f* ceremony
merbend *f* bond, fetter
mereqdarî *f* interest, inquisitiveness, curiosity
mereq kirin *v.t.* to wonder
merg *f* death
merhele *f* stage: *di merhela ewel de* in the first stage
meriv *m* person, one (impersonal): *gava meriv li cihekî dimîne* when one stays in a place
merîd *m* disciple, devotee
merkez *f* center; ~**î** central: *hukûmeta merkezî* central government
mesaj *f* message
mesel *f* example; ~**en** for example
mesele *f* matter
mestîr larger, bigger
mes'ûliyet *f* responsibility
meş *f* walking: *meşa xwe domand* he continued walking; ~**andin** *v.t.* to put into practice; ~**iyân/-în** *v.i.* to walk
metleb ???
mewlûd *f* a poem celebrating the birth of the Prophet Muhammad, traditionally recited on festive occasions
mexsed *f* intent, intention
meydan *f* field; **anîn ~ê** *v.t.* to bring to the fore
meyeldar, meyildar = meyldar
meyîn *v.i.* to remain
meyl *f* inclination; ~**dar** predisposed (**ji ...re** to); ~**darî** *f* bias, predisposition
mezel¹ *m* grave, tomb
mezel² *f* room
mezheb *m* sect
mezin big, large, great; ~ **bûn** *v.i.* to grow up; ~ **kirin** *v.t.* to raise, bring up; ~**ahî** *f* greatness; **bi ~bûna ...** as vast as
mê *f* female
mêj long ago; **ji ~ ve** from long ago
mêjî *f* brain, mind
mêjîn *v.i.* to suck, suckle
mêjvemayî remnant, relic
mêr¹ *m* man, husband; ~**anî** *f* manliness; ~**ik** *m* fellow, guy; ~**xas** *m* gentleman
mêr² → **mar**
mêrg *f* meadow
mêrxas brave
mêş *f* bee; ~**a hingivî** honeybee
mêtro *f* metro, subway
mêvan *mlf* guest; ~**darî** *f* visit; ~**perwerî** *f* hospitality; ~**xane** *f* reception room
mêze kirin li *v.t.* to look at, see
miç shut, closed; ~ **kirin** *v.t.* to shut, cover
mideh *m* period of time
midûr *m* director, principal
mihî ???
mihrican *f* celebration, festival
mij *m* mist
mijîn (dial. var.) = **mêjîn**
mijûl bi ... ve occupied, involved with; ~**î** *f* occupation, activity

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- mikan = mekan**
mil *m* neck, shoulder; support, aid; side, direction; **bi** ~ê **yekî girtin** *v.t.* to come to s.o.'s aid, to lessen s.o.'s burden; **ji** ~ê **din** on the other hand
milet *m* nation; ~**perwer** nationalistic
milî national
min → **ez**
mindal *m* child
minet *f* obligation; **bê** ~ generous
minnet = minet
miqam *m* musical mode
miraz ??? wish
mircan coral, coral bead
mirin **mir-/mr-** (*dimire, dimre*) *v.i.* to die
miriyan = mirin
mirî dead
mirîd *m* devotee
mirîşk *f* chicken
mirov *m* man; *f* woman; *mlf* person; ~**atî** *f* humanity, humaneness, chivalry
mirwarîd *mlf* ??? pearl
misilman Moslem
Misîr *f* Egypt; **misrî** Egyptian
mişt ji full of, filled to the brim with
miştîn mal- *v.t.* to sweep
mit man *v.i.* not to make a sound
mit û mat utterly silent
mixabin unfortunately
mizgîn *m* good news; ~**î** *f* present given to a person bearing good news
mî *f* sheep
mîh = mî
mîn- → **man**
mîna (prep.) like; ~**ku** (conj.) as, while
mînak equal, similar; *m* example: *weke mînak* for example; ~**î** *f* similarity
mîr *m* prince; *f* princess; ~**ek** princeling
mohr *f* seal, stamp; ~ **xistin** *v.t.* to seal, put a stamp on
mor = mohr
more cracked (as a mud wall)
moz(e) flying insect
mr- → **mirin**.
mudet *m* period
mudîr *m* school principal
muesese *f* institution
muhlet *f* grace period, respite
munaqese *f* debate; ~ **kirin** *v.t.* to debate
munasebet *f* occasion; **bi** ~**a** on the occasion of
muxtar *m* village chief, elder
muzîk *f* music
mû *m* hair, strand of hair; iota: *ne mûwek* not an iota
mûrî *f* ant
na- (negative prefix for present indicative verbs) not
nalîn *v.i.* to wail, cry out
name *f* letter
namûs *f* honor; womenfolk
nan *m* bread; ~**pêjî** *f* bakery
nar *m* pomegranate
narîn delicate
nas acquainted, known, familiar; ~ **kirin** *v.t.* to know, be acquainted with, recognize; ~**andin** *v.t.* to introduce, make known; **dan naskirin** *v.t.* to introduce
nasiyar familiar
nasnav *m* identity
nav¹ *f* middle; **di** ~**a** ... **de** in the midst of; **li** ~ **hev de girtin** to surround; ~**în** middle (adj.), central: *Rojhilata Navîn* the Middle East
nav² *m* name; ~ **kirin** *v.t.* to name; ~**andin** *v.t.* to name; ~**dar** famous, renowned; ~**no** notorious; ~**notî** *f* notoriety
navbera *prep.* between, among
naverok *f* contents
navik *f* waist
navneteweyî international
navnîşan *f* address

KURMANJI KURDISH

navteng <i>f</i> girth	ment
naxêr no	nerindî evil
naxir <i>f</i> herd	nerm soft, gentle, fine; ~ahî <i>f</i> softness, gentleness; ~ik softly, gently
naxwe this being so	nesir <i>f</i> prose
naylon <i>f</i> plastic: <i>tûrikên</i> ~ plastic bags	neşên unhappy
naynik = neynik	netewe <i>f</i> nation; ~yên Yekbûyî the United Nations; ~yî national; ~yîtî <i>f</i> nationalism
nazik fine, delicate	nevî <i>m/f</i> grandchild, offspring
ne not; ~ ... ~ neither ... nor; ~ ... lê not ... but; ne- (<i>negative prefix for subjunctive, imperative, and past-tense verbs</i>) not	Nevroz <i>f</i> Persian New Year's day
nebeled uninformed, unknowing	newal <i>f</i> valley
neçar helpless; ~ man to have no alternative; ~î <i>f</i> helplessness; ji ~î with no alternative	nexş miracle; ~în miraculous
nedarî <i>f</i> poverty	nexşe <i>f</i> map
nedî ve, ji suddenly	nexwe otherwise
nefel <i>f</i> clover	nexweş sick, ill; unpleasant; ~î <i>f</i> sickness, disease; ~xane <i>f</i> hospital
nefes dan <i>v.t.</i> to huff and puff; to be out of breath	nexuyayî invisible
nefret <i>f</i> hatred; ~ kirin ji <i>v.t.</i> to hate, abhor	neyar <i>m</i> enemy, opponent, foe
nefs <i>f</i> self; ~a xwe karîn to control one-self; ~piçûk humble; ~piçûkî , ~piçûkahî <i>f</i> humility	neyînî <i>f</i> destitution
neft <i>f</i> oil	neynik <i>f</i> mirror
neh nine	neynok <i>f</i> fingernail, toenail
neheqî <i>f</i> injustice	neynûk = neynok
nehy prohibition	nezanî <i>f</i> ignorance
nejihêvûdurebûyîn <i>f</i> indivisibility and inseparability	nêçirvan <i>m</i> hunter
nema not...again	nêçîr <i>f</i> game, prey; çûn ~ê <i>v.i.</i> to go after game
nemaze especially	nêçîrvan <i>m</i> hunter
nemir undying, immortal: <i>dibe xwediyê navekî nemir</i> he possesses an immortal name	nêrevan <i>m</i> scout
nemirovane unmanly, cowardly	nêrîn <i>v.i.</i> to look; <i>f</i> view, speculation
nenas unacquainted, unfamiliar, unknown; ~ê unacquainted with	nêşan <i>f</i> target, mark; ~ kirin <i>v.t.</i> to take aim at, to focus on
nepixandin nepixîn- <i>v.t.</i> to blow up, inflate	nêv (dial. var.) = nîv
nepixîn <i>v.i.</i> to swell	nêvî (dial. var.) = nîvî
neqandin <i>v.t.</i> to select, choose	nêzîk near; ~ahî <i>f</i> proximity; ~î near to, nearly
nerazî discontent; ~bûn <i>f</i> discontent-	nêzîkatî kirin bi <i>v.t.</i> to approach
	nifirîn <i>f</i> malediction, curse
	nifş <i>m</i> generation
	nifûs <i>f</i> identity card
	nig <i>m</i> foot; ~ên xwe zêdeyî xwe avêtin to overstep one's bounds
	nigardar beautiful
	niha now; berî ~ before now, ago

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- nihe = niha**
nihêran expectant, apprehensive
nihêrîn li *v.i.* to look at, to notice; to look upon, regard (**wek** as)
nihêrtîn (dial. var.) = **nihêrîn**
niho (dial. var.) = **niha**
nijad *m* race; ~**perest** racist
nijde *f* brigandage
nik *f* side, direction; toward, to; *prep.* next to, with, to, for
nikil *m* beak
nikilandin nikilên- *v.t.* to peck
nimêj *f* prayer; ~ **kirin** *v.t.* to pray
nimûne *f* example: *ji bo nimûne* as an example, for example; ~**nde** *f* example
niqutandin *v.t.* to drip
niqutîn *v.i.* to drip
nisbet bi relative to
nisxe = nusxe
nîşan = nîşan
nîşk: ji ~ê (~a) ve suddenly
nîştin nê-/niş- *v.i.* to sit
nişandin *v.t.* to draw, to mark
nivistin -niv- *v.i.* to sleep
niviz ???
nivîn¹ *m* (usually pl) bed; ~**ê nexweşiyê** sick bed; **destek** ~ a set of sheets and bedding material
nivîn² -niv- *v.i.* to lie down, sleep
nivîsandin *v.t.* to write
nivîsar *f* writing, text
nivîsevan *m* writer
nivîsîn *v.t.* to write
nivîskar *m/f* writer; ~**î kirin** to write, engage in writing
nivîskî written
nivş = nifş
nivz half
niwal *f* small valley
niyet *f* intention
nixabtîn = nuxumandin
nixamtîn = nuxumandin
nixumandin = nuxumandin
- nizar** *m* mountain side (where the sun never shines)
nizîm low
nîjad = nijad
nîn none, nothing
nîsan *f* April
nîşan *f* sign, mark, military decoration; ~ **dan** *v.t.* to show; ~ **kirin** *v.t.* to indicate
nîv half; ~ **saetê** half an hour; ~**cî** half done; ~**ê şevê** midnight; ~**roj** *f* noon; ~**sedsal** *f* midpoint of a century
nîvek *f* half
nîveruh half-dead
nîvişkestî cracked
nîvî *f* middle, midpoint, half
nîzing (dial. var.) = **nêzîk**
nod ninety
nojdarû *f* panacea
nok *f* chickpea; ~**a tahtê** pebble
nola (*prep.*) like: *nola hev* like each other
noqim bûn *v.i.* ???
not = nod
nozdeh nineteen
nu new; **ji ~ ve** all over again
nuçêbûyî new-born
nudem modern
nuh = nu
nuha (dial. var.) = **niha**
nuhatî new, newly come about: *nivşê nu* the new generation
nuhîfî *f* newness, novelty
nujen newly invented, new-fangled, modern
nuka (dial. var.) = **nuha**
nusxe *f* copy
nuvejîn *f* renaissance
nuxumandin *v.t.* to cover, veil
nuxumîn *v.i.* to be covered, veiled
nuyîfî *f* novelty
nuzewicî newly-wed
nû = nu
nûh = nu

KURMANJI KURDISH

nûjen = nujen	paseport <i>f</i> passport
nûner representative	paş <i>m</i> the back; li ~ serê <i>prep.</i> behind;
NY = Neteweyên Yekbûyî the United Nations	~ê xwe avetin bi <i>v.t.</i> to throw oneself into s.th.; ~eroj <i>f</i> past, the past; ~îngê later; ~verû backward; ~verûtî <i>f</i> backwardness
oda, ode <i>f</i> (obl odê) room	paşil <i>f</i> bosom
okyanûs <i>f</i> ocean	paşî <i>f</i> end; heta paşiyê until the end
ol <i>f</i> religion; ~dar religious; ~î religious; ~perwer religious	patik <i>f</i> back of the head
ordî <i>f</i> army: <i>Ordiya Sor</i> the Red Army	paye <i>f</i> high rank, place of honor; ~tî <i>f</i> honor
ordu = ordî	payîz <i>f</i> autumn
'orre 'or <i>f</i> roar	pejirandin <i>v.t.</i> to accept
orte <i>f</i> middle	pekiyan = pekîn
Osmanî Ottoman	pekîn pek- <i>v.i.</i> to splash, splatter, rise up suddenly
otorîte <i>f</i> authority	pekok: stêrka pekok shooting star
pag stable	pel <i>m</i> leaf, page
pak pure, clean; ~hilanîn ji <i>v.t.</i> to get rid of	pelikan stairs, stairway
pakêt package	pelk leaf
pal¹ <i>f</i> mountainside	pembo <i>m</i> cotton
pal² dan <i>v.t.</i> to push	pena <i>f</i> refuge, asylum; ~ber <i>m/f</i> refugee; ~berî <i>f</i> refugee status
palas ???	percere <i>f</i> window
pale <i>m</i> worker	peng ???
pan wide, broad	pengizandin pengizîn- <i>v.t.</i> to make jump, spurt
panatî <i>f</i> expanse, breadth	pengizîn <i>v.i.</i> to spray, spurt
pansiman kirin <i>v.t.</i> to bandage	penîr <i>m</i> (obl. penêr) cheese
papor <i>f</i> stove	per¹ <i>m</i> side
paqij pure, clean; ~ kirin <i>v.t.</i> to clean; ~î <i>f</i> cleanliness	per² <i>m</i> feather
paqîş (dial. var.) = paqij	per³ <i>f</i> piece
par¹ <i>f</i> part, share	peran heavy: <i>cezayê peran</i> heavy penalty
par² last year	perçe = parçe
par³ <i>f</i> back; ji ~ re from behind	perçîn rivet; bi hev ~ kirin to rivet together, to patch together
parçe, perçe <i>m</i> piece: <i>du sê perçên kaxizên</i> two or three pieces of paper; ~ bûn <i>v.i.</i> to be fragmented; ~ kirin <i>v.t.</i> to fragment	perde <i>f</i> (const. perda) curtain
parastîn parêz- <i>v.t.</i> to protect, guard	perdî <i>f</i> ceiling beam
Parîs <i>f</i> Paris	pere <i>m</i> money
parsî Persian language	pergal <i>m</i> compass; bi ~ derketin to be encompassed
partî <i>f</i> political party: <i>partiyên kurd yê</i> <i>siyasî</i> Kurdish political parties	pergî (+ construct) hatin <i>v.i.</i> to come across, find; çûn ~ to go to find
parve kirin <i>v.t.</i> to distribute	

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- perpîtîn** *v.i.* to flutter: *dilê min diperpîte*
I get sick at my stomach
- perwaz** *f* flight
- perwerdî** *f* education
- pesîn** *m* praise; **~andin** *v.t.* to praise, to approve of; **wesf û pesnê ... dan** to praise and extol
- pesnê** *m* trace
- petrol** *f* petrolium
- pevgirêdan** *f* connection
- pexşan** *f* prose; **~nivîskar** *m* prose-writer
- pey: li** **~** (prep.) behind, after; **di ~ ... de** (prep.) after
- peya** *m* man
- peya bûn** *v.i.* to get out, off, down (from vehicle)
- peyda bûn** *v.i.* to be found: *min zanîbû wê saetê ava germ peyda nabe* I knew there was no warm water to be found at that time; **~kirin** *v.t.* to find
- peyitandin** *v.t.* to prove
- peyivîn** *v.i.* to talk, speak: *ez zêde pê re nepeyivîm* I didn't speak to him long
- peyî hev** one after the other
- peyman** *f* pact, agreement; **~ê girêdan** **ligel** to conclude a pact with
- peyv** *f* conversation, talk, words: *me peyv dagerand ser huner û edebiyatê* we turned the conversation to art and literature; **~ik** *f* expression
- peywendî** *f* relation: *peywendiyên navneteweyî* international relations
- pez** *f* sheep
- pezkîvî** (dial. var.) = **pezkûvî**
- pezkûvî** mountain sheep
- pê¹ = bi + wî/wê**
- pê²** *m* foot
- pêçandin pêçîn-** *v.t.* to wrap, roll
- pêçîn pêç-** *v.t.* to roll, wrap;
- pêjîn** *f* feeling
- pêjîn pêj-** *v.i.* to be cooked; *v.t.* to light (cigarette)
- pêk** together; **~anîn** *v.t.* to get together, collect, arrange; **~hatin** *v.i.* to come about, come to be; **~hatin ji** *v.i.* to consist of
- pê-keşin** *v.i.* to catch (fire)
- pêkol kirin** *v.t.* to stick together (snow)
- pêkva** together
- pê-xistin** *v.t.* to light (fire), to switch on
- pêl** *f* wave; **~bûn** *v.i.* to spread out
- pêlpêlî** wavy, undulating
- pênc** five; **~ih, ~î** fifty
- pêra** along with him (*see* **pê**)
- pêrgî** → **pergî**
- pêşîr** *f* collar; windpipe; forefront; area just below the summit of a mountain
- pêş** forward: *mirov ê bi pêş de biçe* one will go forward; **~ketin** to advance; **bi ~ derketin** to come out to the fore; **~eroj** *f* the future; **~de xistin** to promote; **~ketî** advanced
- pêşayîk** *f* forefront
- pêşber** *m* guide, leader; **ketin ~ê** to be faced with; **~î** in the lead, leadership, (prep.) in front of; **~î ... derketin** to lead, go out ahead of
- pêşdexistin** *f* promotion, advancement
- pêşeng** *m* leader, vanguard
- pêşepêşa, li** *prep.* out in front of
- pêşeroj** *f* future
- pêşevan** *m* leader
- pêşgotin** *f* foreword
- pêşiya** *prep.* before, in front of
- pêşî** *adj.* first: *cara pêşî* the first time, *di du-sê salên pêşî de* during the first two or three years; *f* advance: **~ya ... girtin** *v.t.* to prevent
- pêşîk** avant-garde, forerunner
- pêşîn** first
- pêşkeş** *f* present, gift, tribute; **~kirin** *v.t.* to offer (as a gift), to present
- pêşmerge** *m* guerrilla
- pêşniyaz** *f* proposal, suggestion
- pêşveketin** *f* advancement, progress
- pêt** *f* flame
- pêtgirî** lazy, indolent

KURMANJI KURDISH

- pêwendî bi** *f* connection to
pêwîst necessary; ~î *f* necessity, requirement
pêxember *m* prophet
pê-xistin -xê- *v.t.* to light, turn on (light)
pêxwas barefooted
piç small, little; ~ek a little bit, for a moment; a little thing
pife pif *f* huff and puff
pif kirin *v.t.* to blow, puff
pifînî kirin *v.t.* to hiss
pij scattered
pijandin *v.t.* to cook
pijîn *v.i.* to be cooked
pijiqandin *v.t.* to make (blood) gush
pijiqîn *v.i.* to explode, to blow up
piling *m* tiger
pilot *m/f* spark ???
pilpilî ???
piqqiqok *f* bubble
pir¹ very, many, much; ~anî *f* most, majority: *piraniya wan* most of them; *pirraniya caran* most of the time
pir² *f* bridge
pirç *f* body hair
piroze kirin *v.t.* to tear to shreds
pirs *f* question; ~ek ji... kirin *v.t.* to ask a question of s.o.; ~gir skeptic; ~girêk *f* question: *pirsgirêka kurdî* the Kurdish question
pirsan *v.t.* to ask (a question)
pirtepirt *f* sputtering ???
pirtik *f* sheet (glass, paper)
pirtûk *f* paper, sheet of paper
pirtve kirin *v.t.* to tear to pieces
pisîk *f* cat
pismam *m* cousin
pispor, pispûr *m* expert; ~î *f* expertise
pişaftin *v.t.* to assimilate
pişirîn to ruminant (?)
pişt *f* back, hill; ~a *prep.* behind, on the other side of; ~a xwe dan *v.t.* to turn one's back; ~î *prep.* after; ~î ku *conj.* after; ~germ supported, protected; ~gir *m* supporter; ~girî *f* support; ~re then, later, afterward; ~xwar hunched-over
piyale *f* glass, goblet
piyes *f* play
pizot *m* torch: *çavên wê wek du pizotên êgir bûn* his eyes were like two fiery torches
pijame *m* pyjamas
pin *f* kick; ~avêtin *v.t.* to kick
pîne ???
pipoq *f* glass
pir old; *m/f* old man, old woman; ~ik *f* grandmother
piratî *f* old age
pirhepok *m* monster ???
piroz sacred, holy; ~ kirin *v.t.* to celebrate; to congratulate: *ew wê roja han mîna karnevalekê piroz dikin* they celebrate that day like a carneval; ~bahî *f* congratulations; ~wer holy
pis bad, dirty; ~ik nasty, awful; ~itî *f* obscenity
pisîr (dial. var.) = **pêsîr**
piyan *f* measurement, criterion; ~din
pivên- *v.t.* to measure
PKK = Partiya Karkerên Kurdistanê Kurdish Workers' Party
plan *f* plan; ~çêker *m* planner; ~ çêkirin to make a plan
pola *m* steel
polîtîka *f* politics; policy
ponijîn *v.i.* to be engrossed in thought
por *m* hair (on the head); ~reş black-haired; ~zer blonde
poşman regretful; ~ bûn li to regret s.th./doing s.th.
poxsîde sad
poz *m* nose, snout
prensîp *m* principle
proje *f* project
protesto kirin *v.t.* to protest, go on strike, boycott
PTT = Post Telefon Telexraf Post, Tel-

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- ephone, and Telegraph
pûç useless, unuseable
pûk *f* snowstorm, blizzard
pûrt *f* hair, fur, pelt; ~ **û** **per** feathery coat
pûtperest idolator; ~**î** *f* idolatry
PZ = piştî zayînê anno domini (AD)
- qaçaxçî** *m* smuggler
qad *f* field, place; ~**a şer** field of battle
qaf *f* head
qahf *m* cave, cavern
qail bûn to accept (**bi**)
qal *f* statement; ~ **kirin** *v.t.* to state; ~ **û** **ceng** *f* fight
qalçikdayî frostbitten ???
qalik *m* shell, husk
qalind thick, fat
qam *f* stature, height; measurement for the height of the sun in the sky
qamçî *m* whip
qamiş reed
qanser *f* cancer
qanûn *f* law
qarîn *v.i.* to cry bitterly
qasid *m* messenger, envoy
qasî ku as much as
qatil *m* murderer
qayîş, qayîş *f* strap, thong, belt; rivalry, competition; **bi ... re ketîn** ~**ê** to compete against: *te digot qey ew bi min re ketibû qayîşê* you'd think he was in competition with me
qaymeqam *m* provincial governor
qaz *m* goose
qazaxî *f* butane
qe no, none, at all: *ez qe naxwênim* I don't read at all
qebûl kirin *v.t.* to accept; **wek ... hatin qebûlkirin** to be accepted as
qedandin *v.t.* to finish, to complete
qedeh *f* cup, goblet
qeder¹ *m* amount; ~**ê ...** for the length of ...
- qeder²** *f* fate, destiny
qedexê *f* prohibition; (adj) prohibited; ~ **kirin** to prohibit, to ban
qedîr *m* worth; **qedrê ... zanîn** to appreciate; **qedrê xwe girtin** to esteem oneself; ~**gir** appreciative, estimable
qediyan *v.i.* to end, be finished
qefilandin *v.t.* to tire
qefilîn *v.i.* to get tired
Qefqasya *f* the Caucasus
qefsing *f* breastbone
qehbik *f* harlot
qehbîfî = qehpetî
qehêrîn (dial. var.) = **qehirîn**
qehîr *f* wrath, rage;
qehîrîn *v.i.* to get angry (*ji* at)
qehpe *f* prostitute; ~**tî** *f* prostitution
qehwe *f* coffee
qelaş split open, wounded
qelaştin -qelêş- *v.t.* to split, split open;
qelaştina cerahî surgical incision
qelaw fat
qelem *f* pen
qelemrew *m* realm
qelew (dial. var.) = **qelaw**
qelêş- → qelaştin
qelişandin qelişîn- *v.t.* to split, cleave
qelişîn *v.i.* to be split
qelizandin *v.t.* to make disappear; **xwe** ~ to slip away
qelişt *f* crack
qels weak: *kultura devkî ya Kurdî xurt e lê kultura nivîskî qels e* Kurdish oral culture is strong, but the written culture is weak; ~**î** *f* weakness
qelş = qelişt
qelşqelşî cracked
qenc good, pretty, nice; ~**î** beauty, charitable act, good deed
qerar decision
qerax *f* edge, shore
qerçimî wrinkled
qerebalix *f* crowd, confusion; ~ **kirin** *v.t.* to act up, to flail around

KURMANJI KURDISH

qereqol <i>m</i> police station	qirçeqirç creak, splintering sound
qerisîn <i>v.i.</i> to freeze solid	qirdik <i>m</i> clown
qermiç <i>f</i> wrinkle; ~î wrinkled	qirik¹ <i>f</i> crow
qerpeçe kirin <i>v.t.</i> to hold tightly in one's embrace	qirik² <i>f</i> throat; ~ talî <i>f</i> bitter aftertaste
qesir <i>f</i> palace	qirş <i>f</i> stem, branch; ~ ik <i>f</i> twig
qest <i>f</i> intention, purpose; ~ a ... kirin <i>v.t.</i> to head toward	qise <i>f</i> conversation, talk
qeşa <i>f</i> ice	qismet <i>m</i> fate
qet (+ neg.) never, not at all	qiyamet <i>f</i> resurrection; roja ~ê doomsday
qetan <i>v.i.</i> to be finished; be cut	qizwan terebinth, a small tree
qetandin qetîn- <i>v.t.</i> to finish; break, cut: <i>kurdên li derveyî welêt ev zincîra kirêt qetandine</i> Kurds outside the country have broken this shameful chain; ji hev ~ to part from one another	qîjeqîj <i>f</i> loud cry, scream
qeter <i>m</i> scales, balance; ~ kirin <i>v.t.</i> to spy (something in the distance)	qîjiyan <i>v.i.</i> to scream
qetîyan = qetan	qîl <i>m</i> fang, canine tooth; ber ~an dan to sink the fangs into
qewimîn <i>v.i.</i> to happen	qîm <i>f</i> contentment, satisfaction; ~ a xwe anîn bi to consent to
qewirandin <i>v.t.</i> to drive away	qîmet <i>f</i> worth, value
qewîn strong	qîr <i>f</i> cry, shout; ~ kirin <i>v.t.</i> to shout; ~ ewîr <i>f</i> cry, shout; ~ în <i>v.i.</i> to cry out, screech
qewl <i>f</i> promise; ji ~ên xwe vekişîyan to renege on one's promises, go back on one's word	qîrçîn <i>v.i.</i> to scream, screech
qey hey; why?; te digot qey you'd think, it was as though	qîz <i>f</i> daughter
qeyd <i>f</i> bond, fetter	qoç <i>m</i> horn (of an animal)
qeyde <i>f</i> rule	qonax <i>f</i> inn; a one-day's distance on a journey
qeytankêş kirin <i>v.t.</i> ???	qontrol <i>f</i> check
qeza¹ <i>f</i> district	qufulîn <i>v.i.</i> to feel very cold
qeza² <i>f</i> accident; fate; ~ û bela misfortune, calamity	qul <i>f</i> hole, opening: <i>qula rêviyan</i> fox hole; ~ kirin to pierce
qezenc <i>f</i> profit, earnings, advantage: <i>bi qezenca ...</i> to the advantage of ...; ~ kirin <i>v.t.</i> to earn, gain, win	qulibîn <i>v.i.</i> to fall down, collapse, scramble down
qêrîn <i>v.i.</i> to scream	quling crane
qîjak raven	quloç <i>m</i> league (measure of distance)
qîjik <i>f</i> crow	quloz bîn <i>v.i.</i> to rise up
qîlêr(în) filthy	qulqulî full of holes
qir kirin <i>v.t.</i> to eliminate, exterminate	qulubîn = qulibîn
qiral <i>m</i> king	qumandan <i>m</i> commandant
qirax (dial. var.) = qerax	qunc <i>f</i> corner; xistine ~ekî asê to corner
	quncik <i>f</i> little bit
	quntar <i>f</i> foot of a mountain
	quran <i>f</i> the Koran
	qurane <i>f</i> hinge
	qurban <i>f</i> sacrifice, victim; qurbana armanca xwe a martyr to one's cause

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- qurm** *m* tree stump; *mîna qurmê dara mirî* like a dead tree stump
- qut** cut, cut off; ~ **bûn** *v.i.* to get cut off
- qufî** *f* box
- quwet** power; **bi** ~ powerful
- qûç** *f* cliff, height, summit
- qûn** *f* back; ~ **a çiyê** mountain skirt; **li ser ~ê xistin** to topple
- qûntar = quntar**
- qufîk** *f* small box
- ra = re**
- ra-bûn** *v.i.* to rise, arise, get up; to abandon, give up (**li** s.th.)
- ra-girtin** *v.t.* to pick up; **xwe** ~ to recover
- rahetî** *f* ease, comfort
- ra-hiştin** *v.t.* to put down
- ra-ketin** *v.i.* to sleep
- ra-kirin** *v.t.* to take away, pick up; to wake up (trs.); to cancel, abolish; **ji navê** ~ to eliminate
- raman** *f* stance
- ra-man -mîn-** *v.i.* to stand, stay, remain standing; to be perplexed
- ra-medandin** *v.t.* to lay down
- ra-mûsan -mûs-** *v.t.* to kiss
- ran** *m* thigh
- ra-pelikîn** *v.i.* to crawl, creep
- ra-pîvan** *v.t.* to pick up; **gav** ~ to tread
- rapor** *f* report
- raser** superior
- rast** right, correct; ~ **hatin li** to come across; ~ **kirin** *v.t.* to correct; **bi ~î** really; ~ **e prep.** straight toward; ~ **erast** really and truly; ~ **erê** correct; ~ **nivîsîn** *f* orthography
- rav** *f* hunting
- ra-westan** *v.i.* to stand up, stop, stand still; **li ser ...** ~ to dwell on, stand up against
- ra-westandin** *v.t.* to make stop
- ra-westîyan = ra-westan**
- rawir** wild animal
- ra-xistin** *v.t.* to spread
- ray** *f* opinion
- ra-zan -zê-** *v.i.* to lie down, sleep
- razdar** mysterious
- razî** contented (**li** with)
- re** *postposition* forms the second part of a number of circumpositions, generally indicating accompaniment; see the prepositional element
- ref** *m* row; flock (of birds)
- reh** *f* way, road; artery, vein; root; ~ **û penc** roots
- rehet** easy, comfortable, quiet; ~ **î** *f* comfort, ease
- rehm** *f* mercy; ~ **kirin li** to have mercy on; ~ **efî** the late
- rehmet** *f* God's mercy; **çûn ~ê** to pass away
- reîs** *m* head, chief; ~ **î cumhûrê** president of the republic
- rençberî** *f* hardship, trouble
- reng** *m* color; **bi** ~ colored, multi-colored; **bi çi ~î** how?; ~ **e** of all colors; ~ **dêr** *f* description, quality, adjective; ~ **în** varied, colorful
- renî** *f* avalanche
- req¹** *m* turtle
- req²** stiff; ~ **û rût** stiff as a board
- reqem** *f* number
- reqisîn** *v.i.* to dance
- resim** *m* picture
- resmî** official
- reş** black; ~ **girêdan** *v.t.* to go into mourning; ~ **kirin** *v.t.* to blacken
- reş û reşatî** *f* anything black or blackish in color
- reşatî** *f* blackness, darkness
- rev** *f* flight, retreat
- revan rev-** *v.i.* to run away
- revandin** *v.t.* to let escape, to take away
- revde** *m* herd, pack; ~ **girtin** *v.t.* to form a pack
- revîn = revan**
- rewneq** brightness, brilliance

KURMANJI KURDISH

- rewrewik** *f* mirage
rewş *f* style, manner
rewşenbîr intellectual
rex *m* side, edge, shore; (prep.) next to, beside
rexne *f* criticism; ~ **girtin li** *v.t.* to criticize; ~**gir** *m* critic
rext *m* cartridge belt
reyan *v.i.* to bark
rez *m* vineyard, orchard
rê *f* (const. **riya**) road, way; *bi wê riyê* in that way; **bi riya** via; ~ **girtin** *v.t.* to block the road, stop, prevent: *kê rê li ber wan girtiye?* who's stopped them?; (**bi**) ~ **ketin** to set off, start out; ~ **kirin** to dispatch, send; **bi** ~ **kirin** to see off
rêbendan *f* February
rêber *m* leader; ~**î** *f* leadership; ~**î kirin** to lead
rêbwar *m* wayfarer
rêçe *f* trace, track; ~ **hildan** *v.t.* to pick up a trail
rêj kirin *v.t.* to wash
rêk-xistin *v.t.* to arrange, put in order
rêkxistin *f* coalition
rêl *f* forest, wood
rênçerî kirin *v.t.* to struggle, suffer hardship
rêveçûn *f* gait, walk
rêvebir = birêvebir
rêvî *m* fox
rêvîng *m* traveler
rêwitî *f* journey
rêwî *m/f* traveler; ~**tî** *f* journey, trip
rêz *f* line; ~ **bûn** *v.i.* to line up; ~**kirin** *v.t.* to line up, arrange
rêz-girtin ji *v.t.* to respect, have respect for
rêzik *f* law, rule
rêziman *f* system, arrangement, grammar
ricaf *f* shaking, trembling
ricifîn *v.i.* to tremble
rih *f* beard
rihet (dial. var.) = **rehet**
rihm (dial. var.) = **rehm**
rijandin rijîn- *v.t.* to pour out
rijîyan *v.t.* to flow, to spill
rijî *f* scorched part at the bottom of a pot
rik stubbornness, relentlessness, nervousness
rikrikîn *v.i.* to chatter (of the teeth)
rind good, beautiful; well: *ew bi zîmanê îngilîzî rind dizanibû* he knew English well
risk = rizq
rivî (dial. var.) = **rêvî**
rivîn *f* flame
riyê → **rû**
rîzan *v.i.* to rot
rîzandin *v.t.* to let rot
rîzgar saved, rescued; ~ **bûn** *v.i.* to escape, be rescued; ~ **kirin** *v.t.* to save, rescue; ~**kirî** saved, liberated
rîzî rotten
rîzîn di ... de *v.t.* to be thrown into
rîzq *m* sustenance
rîş *f* beard
rîtm *m* rhythm
ro *f* sun: *dî bin ro(ye)ka havînê de* under a hot summer sun
roava *m* west, dusk; ~**yî** western
rohilat *m* dawn, east
rohnî bright
roj *f* day; **ew** ~ **ev** ~ **e** from that day to this: *ew roj ev roj e malbata min li vî bajarî rûdinê* my family has lived in this city from that day to this; ~**ane** daily; ~**ava** west; ~**hilat** *f* east: *Roj-hilata Navîn* the Middle East; ~**name** *f* newspaper; ~**namegerî** *f* journalism
rokrol *f* role
rom *m* the Ottoman Empire; Ottoman, Turk
roman *f* novel; ~**nivîs** novelist
ronahî *f* light, brightness; **bi** ~**yê derketin** to come to light

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- ronakbîr** intellectual
ronayî = ronahî
rondîk *f* tear
ronesans *f* renaissance
ruh *m* spirit, soul; **~iyet** *f* morale, spirit
ruhnî *f* brightness; **ruhniya çavan** light of the eyes, favorite
rutbe *m* rank
ruvî (dial. var.) = **rêvî**
rû *m* (const **riyê**, **rûwê**) face
rûbar *m* river
rûhşêrîn convivial, amusing, light-hearted
rûj (dial. var.) = **roj**; **~kê = rojekê** one day, some day
rûkenî *f* smile, smiling
rûmet *f* honor, respect
rûn *m* oil
rûniştevan *m* inhabitant
rû-niştin -nê- *v.i.* to sit, dwell (the present tense is used only for habitual action; the pres. perf. tense *rûniştiye* means 's/he is sitting,' and the past. perf. tense *rûniştibû* means 's/he was sitting'); **odeya rûniştinê** sitting room
rûpel *f* page, sheet
rûs Russian; **~î** Russian (language)
rût naked, bare
rûxan *v.i.* to collapse
rûxandin *v.t.* to destroy

sa *f* (const. **siya**) shadow; **ser siya ... ketin** *v.i.* to get anywhere near ...
sa'et *f* hour
sal *f* year; **~mezin** aged
salon *f* reception room
san → **se**
sar cold
satil *f* bucket
saw terror, fear
sawar *f* bulghur wheat, cracked wheat
sax healthy, well, whole
saxik honest

sayî bûn *v.i.* to clear up (weather)
saz kirin *v.t.* to establish
se *m* (obl. pl **san**) dog
sebeb *m* reason
sebir *f* patience; **~ neman** to be impatient: *êdî sebra min nemaye* now I've lost my patience
sed hundred; **~sal** *f* century; **~salî** *f* centenary; **ji ~î** per cent; **bo ~î** per cent
seda *m/f* sound ???
sedem *f* reason, cause
seff *f* classroom
seg *m* dog
seh *f* intuition, feeling; **~ kirin** *v.t.* to understand intuitively
sehol *f* ice
Seirt *f* Siirt; **~î** native of Siirt
sekinan/-în *v.i.* to settle down, to be quiet, to dwell; to tarry; to light (gaze) (*li ser* upon): *ez dixwazim li ser pîrsekê bisekinim* I want to dwell on a question
selik *f* basket
semax *f* endurance; **~ kirin** *v.t.* to bear, to endure
Sen *m* the River Seine
seqem *f* dry cold
seqer *f* Saqar, a poison that drips from a tree in hell
ser *m* head; (prep.) to, toward, on, over;
bi ~ ketin *v.i.* to get ahead, succeed;
çûn ser *v.i.* to attack; **~ê xwe bi ... re êşandin** *v.t.* to trouble oneself with, bother with: *serê xwe bi kultura kurdî re naêşînin* they don't bother with Kurdish culture; **~ û bin** *m* the "ins and outs," everything: *ser û binê vî gundî ez ê bikanibim ji vî pîremêrî hîn bibim* I could learn all there is to know about this village from this old man; **bê ~ û bin** endless
seranser: li ~î (prep.) all over: *li seranserê dinyayê* all over the world
serbajar *m* capital

KURMANJI KURDISH

- serberdayî** stray, wandering
serbest free; ~î *f* freedom
serbilind bi proud of; ~ahî/~î *f* pride
serbixwe free; ~bûn *f* liberation
serdar *m* leader; ~î *f* leadership, command
serdest *m* overlord; ~î *f* mastery, rule; ~î **kirin** *v.t.* to rule: *yên ku îro serdestiya kurdan dikin* those who rule over the Kurds today
sereke main
serencam *f* end, outcome
serêşî *f* headache
serfirazî *f* distinction
sergerdan perplexed
sergezvez pride
sergiran important
sergîn *m* dung
sergovend *f* dance line; **bi serê ~ê gir-tin** to lead a dance line
serhed *f* frontier, border
serî *m* head; ear (of grain); ~ **birdin** to complete; ~ **hil-dan** to rebel; ~ **xistin li** to visit; to apply to; **çûn serî** to come to fruition
serhildan *f* uprising
serjorek û serjerek ups and downs
serkarî *f* direction, leadership
serketin *f* success
serma *f* cold, coldness
sermawêj Libra
sermîyan *m* capital
sernivîs *f* fate
sernuxumandî veiled
serok *m* leader; ~atî *f* leadership; ~cum-hûrê *m* president; ~eşîr *m* chieftain; ~wezîr *m* prime minister
serpêhatî *f* adventure
serqot bare-headed
serraf *m* jeweler
sersal *f* new year's day
serserî careless
ser-şuştin *v.t.* to take a bath
sertûj towering
- serve bûn** *v.i.* to be attached
serwer *m* leader
serwext informed, knowledgeable
sewî *f* level: *rojnameyên me yên roja îroyîn negihîştine sewiya wan* our newspapers of today have not reached their level
sewsen lily
seyda *m* savant
seyr *f* view; *adj* strange
seyran *f* outing; ~ **çê-kirin** *v.t.* to arrange an outing; ~**geh** *f* park, promenade, place for an outing
sê¹ three
sê² *f* (constr. **siya**) shadow; **di bin siya ... de** under the aegis of
sêpî *f* tripod
sêwî *m* orphan
sêwlek *m* sole (of a shoe)
sibat *f* February
sibeh *f* morn, dawn: *sibeh heta êvarê* from morning till night; ~ê tomorrow; **vê ~ê** this morning
sibetir *f* the next morning; ~**a wê şevê** the morning after that night
sibê = sibeh
sih¹ angry, irritated; ~itî *f* irritation
sih² = sî²
sijî *f* puss, filth; ~n *v.i.* to ooze
sik û sar very sad (heart) ???
silav *f* greeting
silawat (pl) benedictions; ~**an kêşandin** *v.t.* to give benedictions
simbêl *m* mustache
simsimîn *v.i.* to leave tracks, to make a trail
sincirî flaming, burning
sindoq *f* box, trunk
sing *f* breast
sinif *f* class, grade
sipartîn sipêr- = spartin
sipî = spî
sipîndar *f* poplar
sipîta *f* whiteness

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- sir** *f* cold wind; ~ **û seqem**, ~ **û serma** *f* biting cold weather
- sirf** only, purely
- sirgûn** *f* exile; ~ **bûn** to be exiled
- siruşt** *f* nature
- sisê** three
- sist** weak; ~ **kirin** *v.t.* to weaken, make weak
- sitar** *f* protection
- sitêrk** = **stêrk**
- sitirî** *m* thorn
- sitrân** = **sîran**
- siwarî** mounted, on horseback
- siya** → **sa**
- siyaset** *f* politics; ~ **van** *m* politician
- siyasî** political
- sivik** light, not heavy
- sî¹** thirty
- sî²** *f* shadow; ~ **dan** to cast a shadow
- sîleh** (pl) arms, armament: *sîlehên sivik* light arms
- sîng** *f* breast
- sînor** *m* border, boundary
- sîstem** *m* system
- sîtil** *f* (dial. var.) = **satil**
- Sîwas** *f* Sivas
- sîwaxnekirî** unpenetrated
- sobe** *f* heating stove; ~ **vêxistin** to light a stove
- sofî** Sufi, respectful term of address for an old man; ~ **tî** *f* Sufism, mysticism
- sohbet** *f* conversation, talk
- sol** *f* shoe; ~ **çêker** *m* shoemaker
- sond** *f* oath; ~ **xwarin** to swear an oath
- sor** red; threshed (wheat); ~ **ahî** *f* redness
- sorav** red grape; ~ **î(n)** dark red
- sorgul** rose
- sosin** *f* iris
- sosret** unusualness; **bi** ~ unusual
- soz dan** *v.t.* to promise
- sparin spêr-** *v.t.* to entrust
- spartin** = **sparin**
- spas** thank you; ~ **kirin** *v.t.* to thank; ~ **darî** *f* gratitude
- spehî** good-looking, pretty, attractive
- spêda, spêde** *f* dawn
- spêr-** → **sparin**
- spî** white; ~ **tî** *f* whiteness
- standin** (dial. var.) = **stendin**
- stasyon** *f* railway station
- stelih** ordinary, common
- stemkarî** *f* oppression
- Stenbol** *f* Istanbul
- stendin stîn-** *v.t.* to take, get; **bi paş de** ~ to take back
- steyr** = **stêr**
- stêr** *f* star; ~ **k** *f* star; ~ **nas** *m* astronomer; ~ **nasî** *f* astronomy
- stîran stîrê-** *v.t.* to sing
- stîn-** → **stendin**
- sto** = **stû**
- stran** *f* song; ~ **bêj** singer
- stû** *m* neck; ~ **xwar** obedient, cowed
- stûn** *f* column
- stûr** thick, stout
- sufrik** *m* tablecloth
- sur** *f* breeze
- sur'et** *f* speed
- surgûn** = **sirgûn**
- suwar** on horseback; ~ **bûn** to mount
- sûç** *m* crime, fault
- sûd** *m* profit; ~ **wergirtin ji** *v.t.* to profit from
- sûl** *m* waterfall
- Sûriya** *f* (obl **Sûriyayê, Sûriyê**) Syria
- sûxte** *m* theological student
- Swêd** *f* Sweden
- şa** happy, glad; ~ **bûn bi** *v.i.* to be happy with, rejoice over s.th.; ~ **kirin** *v.t.* to gladden: *wê pirtûkê dilê min şa kiribû* that book had gladdened my heart; ~ **hî** *f* gladness, happiness
- şafî** Shafiite (school of Islamic jurisprudence)
- şagirt** *m* pupil, apprentice
- şah** *m* king
- şahîd** *m* witness

KURMANJI KURDISH

- şahîk** shining, brilliant
şair *m* poet
şal *m* traditional baggy Kurdish trousers
şalûl *m* magpie
şandin şîn- *v.t.* to send
şanî kirin, ~ dan *v.t.* to show
şano *f* stage
şans *m* chance
şareza competent; **~yî** *f* competence, expertise
şaş wrong; **~ bûn** *v.i.* to be wrong: *ez ne şaş bim* I wouldn't be wrong; **~ kirin** *v.t.* to mistake; **reya xwe ~ kirin** *v.t.* to lose one's way; **~î** *f* mistake, fault
şaşfêhmkirin *f* misunderstanding
şaşik *f* turban; **~ spî** white-turbaned
sax *m* branch
şe = şeh
şeh *m* comb; **~ kirin** *v.t.* to comb
şehîd *m* martyr
şehsiwar *m* expert horseman
şekal *f* old shoe
şekir *m* sugar
şemitandin *v.t.* to make slide
şemitîn *v.i.* to slip, to slide
şeng tuft of hair
şep *f* blow, slap in the face
şepe *f* snowdrift
şepîn *v.i.* to sink down (into snow)
şeqeşeq noisy sound, chatter
şequdeq "hard knocks"
şer *m* war: *şerê cîhanê yê yekemîn* World War I; **~ kirin, ~ dan (dayîn)** *v.t.* to fight war
şeref *f* honor
şerîf *f* the Sharia, Islamic law
şerm *f* shame; **~dar** modest; **~darî** *f* modesty; **~ kirin ji** *v.t.* to be ashamed of: *min ji xwe şerm kir* I was ashamed of myself
şerpeze destitute; **~ bûn** *v.i.* to be destitute; **~ kirin** *v.t.* to put s.o. in a bad situation, to best
şert *f* condition, qualification
şervan *m* warrior
şeş six
şeşt sixty
şev *f* night; **~reş** *f* dark night
şewat *f* fire
şewitandin *v.t.* to burn
şewitîn *v.i.* to burn
şexs person; **~î** personal; **~iyet** *f* personality
şewq *f* light; **~a elektrîkê** flashlight
şê- → şîyan
şelandin şêlîn- *v.t.* to exploit
şêlî turbid, murky
şêlû (dial. var.) = **şêlî**
şênî *m* inhabitant, (pl) people
şêrîn sweet
şêx *m* sheikh
şidet violence, strength
şifêr *m* driver
şîr *f* poetry
şidandin şidîn- *v.t.* to strike (a match)
şik *f* doubt; **bê** ~ doubtless(ly)
şikandin şikîn- *v.t.* to break
şikeft *f* cave
şikêr *m* rock, mountain crag
şikestin şikê- *v.i.* to break, be defeated
şikîr thanks: *şikîr ji Xweda re* thank God
şikîl form, symbol
şil damp, wet; **~ kirin** *v.t.* to wet, dampen
şilfûtazî buck naked
şipê on foot
şiqitîn *v.i.* to slip
şirket *f* company
şirove *f* interpretation; **~ kirin** *v.t.* to interpret
şistin şo- *v.t.* to wash
şivan *m* (obl. **şivên**) shepherd
şivantî *f* shepherding; **~ kirin** *v.t.* to shepherd, to be a sheep herder
şivên → şivan
şivîr *m* mountain goat
şixul *m* work; **~în** *v.i.* to work, occupy

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- oneself
şiyar şê- *v.i.* to be able
şiyar awake; ~ **bûn** *v.i.* to wake up; ~
kirin *v.t.* to wake s.o. up
şîn¹ blue, green
şîn² = şwîn
şîn- → **şandin**
şîndar = şwîndar
şîr *m* milk
şîret *f* advice; ~ **kirin li** *v.t.* to advise
şîrîn sweet, pretty, nice
şît aware, sober
şîv *f* sunset; ~ **a êvarê** nightfall
şkandin şkîn- = şikandin
şkev *f* cupboard
şo- → **şistin**
şop *f* footprint, trace; ~ **ê ji ser xwe**
winda kirin to throw a pursuer off
track; ~ **gerên** scout, tracker; ~ **hiştin**
v.t. to leave a trace
şor¹ salty, brackish (water); ~ **ayî** *f* salti-
ness
şor² talk, words; ~ **kirin** *v.t.* to talk, chat
şorbe *f* soup
şoresf *f* rebellion, uprising; ~ **ger** *m* rebel,
revolutionary: *şoresgerekî bolşevîk a*
Bolshevik revolutionary
şorezar *f* desert, wasteland
şun = şûn
şuştin (dial. var.) = **şistin**
şuxul *m* work, occupation; ~ **kirin** *v.t.*
to work; ~ **andin** *v.t.* to put to work;
~ **în** *v.i.* to work
şû spouse
şûjin û derzî bûn *v.i.* to stand on end
(the hair)
şûlikîn *v.i.* to move stealthily
şûm gloomy, inauspicious
şûn *f* place; track, wake: *divê ew têkeve*
şîna bavê xwe he must follow in his
father's footsteps; ~ **a ... girtin** *v.t.* to
follow in the wake of, take the place
of; ~ **da** after: *ji wê salê şûnda* after
this year; **nuha ~da** henceforth; **di ~a**
- ku** (conj.) instead of
şûş quick, nimble, sleek; **mirina** ~ sud-
den death
şûşaşûş pieces of glass
şûşe *f* glass
şûştin (dial. var.) = **şistin**
şwîn *f* mourning; ~ **dar** in mourning
- ta¹** *prep. & conj.* until: *ta niha* up till
now
ta² *m* fever
tab *m* illumination; ~ **anîn** *v.t.* to illumi-
nate
tabî'et *f* nature
tacir *m* merchant; ~ **î** *f* commerce
taht *f* rock; **noka ~ê** pebble
tal bitter, sharp
talde *f* shelter
talyanî Italian
tam *f* taste
tamar = temar
tanq *f* tank (mil.)
taqet endurance
ta'qîb *f* surveillance: *di bin taqîba*
polîsan de under police surveillance;
~ **kirin** to keep under surveillance
tar *f* a path through snow
Taran *f* Tehran
tarî dark; ~ **tî** *f* darkness
tarîx *f* history
tas *f* bowl
taşt *m* breakfast
tat *m* rise, hill
tav¹ *f* light, sunlight
tav² *f* rainshower
tavîk *f* sunlight
tavilê quickly, soon; immediately
taybefî special; **bi** ~ especially
tayek kişandin ji *v.t.* to shake
ta'yîn kirin *v.t.* to determine, assign,
appoint
tazî naked; ~ **kirin** *v.t.* to strip naked
te → **tu**
tebî'î natural

KURMANJI KURDISH

Tebrîz <i>f</i> Tabriz	straits
tecrube <i>f</i> experience	tenha alone; bi ~ xwe by him/her/itself, alone
tedrîcen gradually	tenîšta next to
tefandin -tefn- <i>v.t.</i> to put out (light, candle)	teorî <i>f</i> theory
tefeş <i>f</i> face, countenance	tep <i>f</i> tap
tefîn <i>v.i.</i> to go out (light, candle)	tepan mallet
tefsîr Koranic commentary	tepandin <i>v.t.</i> to pat, to tap
tehlûke <i>f</i> danger	tepe <i>m</i> summit, mountain top
tehqîr <i>f</i> deprecation	teperêp kirin <i>v.t.</i> to rap
tehsîldar <i>m</i> tax collector	teq <i>f</i> a sharp sound; ~ û-req loud sound
teht <i>m</i> mountain range	teqandin teqîn- <i>v.t.</i> to burst, explode, to fire, shoot (gun)
tejî (dial. var.) = tijî	teqîn <i>v.i.</i> to burst, explode
tek single, alone, by oneself; ~ û tenê alone, all by oneself	ter fresh, verdant; ~ î <i>f</i> freshness
tekane lone	tercîh kirin <i>v.t.</i> to prefer
teko alone, singly	tercuman <i>m</i> translator
telaş commotion	teres pimp
telefon <i>f</i> telephone	terikî chapped
teletel on tiptoes	te'rif kirin <i>v.t.</i> to describe (<i>ji ... re</i> for, to)
televizyon <i>f</i> television	terîqet <i>m</i> dervish order
telte <i>f</i> sheet (of ice), crust	terk <i>f</i> leaving; ~ dan/kirin <i>v.t.</i> to leave, abandon: <i>gava terka mala xwe da</i> when s/he left home
tem <i>m</i> fog	term <i>m</i> corpse
temam perfect, complete	terorîzm <i>f</i> terrorism
temar <i>f</i> artery, vein	terpîlîn <i>v.i.</i> to roll
temaşa kirin <i>v.t.</i> to watch, to look at	terrî <i>f</i> tail
temaşê = temaşa	terş livestock
temaşevan spectator, watcher	tesewif Sufism; ~ î Sufistic
tembel lazy; ~ î <i>f</i> laziness	te'sîr <i>f</i> influence
temen <i>m</i> life, lifespan, age	teslîm kirin <i>v.t.</i> to turn in, to turn over, to submit
temene respect; bi ~ respectfully	teşkil <i>f</i> organization, formation
temirîn <i>v.i.</i> to die ???	teşt <i>f</i> trough
temiz kirin <i>v.t.</i> to clean	teşwîq encouragement; ~ kirin <i>v.t.</i> to encourage
temsîlkar <i>m</i> representative	teşxele <i>f</i> trouble, turmoil
tena = tenha	tetik, tefik <i>f</i> trigger
tendûr <i>f</i> oven, pit; ~ a zik the pit of the belly	tev all, entire, altogether; together with; ~ a all, entirely, totally; ~ ahî/~ayî <i>f</i> entirety: <i>di tevayiya Ewrûpa</i> all over Europe; ~ da , ~ de altogether, entire-
tenê alone, only, except for; bi ~ only: <i>em ferz bikin ku tu bi tenê bikaribî Kurdistanê çêbikî</i> let's assume that you could only create one Kurdistan; ne bi ~ ... lê jî not only... but also; ~ î <i>f</i> misery, loneliness	
teng narrow, tight; ~ asî <i>f</i> difficulty,	

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- ly; **bi** ~**ayî** entirely, in toto; **xwe** ~**girê-dan** *v.t.* to get oneself together
tevdîr *f* plan
tevger *f* industry, activity, movement: *Tevgera Rizgariya Kurdistanê* Kurdish Liberation Movement
tevizi numb
tevizîn *f* numbness; ~**ok** *f* numb feeling
teví (prep.) along with; ~**hev** altogether; ~ **ku** (conj.) although
tevlîhev confused, mixed up; ~**î** *f* confusion
tevlî *f* awareness
tewqîf kirin *v.t.* to arrest
texçik *f* shelf
textlît sort, kind: *her du textlît nivîsar* both sorts of writers
texmîn *f* guess, thought; ~ **kirin** *v.t.* to guess, estimate
text *m* throne
texte *m* board
teyan a large basin used in bathhouses
teyr, **têr** *m* bird; ~ **û** **tûy** birds and fowl
teze new(ly), fresh(ly); ~ **kirin** to refresh
tê¹ = **di** + **wî/wê**
tê² = **tu** + **ê**
tê³ coming, next: *meha* ~ the coming month
tê-gihîştin *v.i.* to understand, realize
têk çûn *v.i.* to break up, split apart
têkelî *prep.* along with
tê-keftin *v.i.* to go to, wind up (somewhere): *ew dixwaze têkeve cepheyê* he wants to go to the fronts; ~ **şûna** to take the place of: *kengê azadî û serbestî ê têkevin şûna sitemkarî û zordariyê?* when will freedom and independence take the place of injustice and oppression?
têkil connected; ~**bûn** *f* connectedness; ~**î** *f* connection
tê-kirin *v.t.* to put on
têkoşer *m* activist, combatant
têkoşîn dan *v.t.* to strive, make an effort
têkûz (dial. var.) = **tekûz**
têr¹ full, satisfied; ~ **bûn** *v.i.* to be satisfied (hunger), to be slaked (thirst); ~ **kirin** *v.t.* to satisfy, make full, to be sufficient: *emrê wî têr nekir* he didn't live long enough
têr² = **teyr**
têvel various, different
tê-xistin *v.t.* to include; **xwe** ~ to put oneself
tîf *f* spit
tîfik *f* bellows, hearth
tîfing *f* rifle
tîje brimful
tîjî full; ~ **kirin** *v.t.* to fill
tîlî *f* finger
tîlik, **tîlîk** = **tîlî**
tîm¹ always; **her**~ always
tîm² *f* desire
tîmobîl *f* automobile
tînê (dial. var.) = **tenê**
tîral lazy
tîrb *f* grave, tomb
tîrên *f* train; ~**a di binê erdê de** subway; **ji** ~**ê** by train
tîrîmpêl *f* automobile
tîrk Turk; ~**î** Turkish (language); ~**nîjad** racially Turkish
Tirkiye *f* (obl **Tirkîyeyê**, **Tirkîyê**) Turkey
tîrs *f* fear; ~**an va** out of fear
tîrsandin *v.t.* to scare; to fear
tîrsêner frightful, frightening
tîrsîyan/tîrsîn ji *v.i.* to be afraid of, fear
tîrş bitter; **rûyê xwe** ~ **kirin** to scowl
tîşt *m* thing: *tîştêkî din* something else
tîtûn *f* tobacco
tîving *f* (dial. var.) = **tufing**
tîwê = **tu wê**
tîxtor *m* doctor
tî thirsty
tîfal ???
tîj (dial. var.) = **tûj**; ~ **û hûr nêrîn li** to

KURMANJI KURDISH

<p>look closely and carefully at, to scrutinize</p> <p>tîn¹ <i>f</i> thirst</p> <p>tîn² → bêtîn</p> <p>tîn- → anîn</p> <p>tîp <i>f</i> letter of the alphabet; <i>m</i> type, sort</p> <p>tîr thick, dense, dark</p> <p>tîraj <i>f</i> print run; kêm ~ of a small print run, printed in small numbers</p> <p>tîrêj <i>f</i> sunlight, ray: <i>tîrêjên hêviyê</i> rays of hope</p> <p>tîş piece, group</p> <p>tol <i>f</i> revenge; ~ wergirtin <i>v.t.</i> to extract revenge</p> <p>top <i>f</i> cannon, cannonball</p> <p>topik <i>f</i> pile</p> <p>torbe sack</p> <p>torin <i>m</i> person of name, person of renown; descendant, offspring</p> <p>toz <i>f</i> dust; ~ û telaz dust</p> <p>trimbêl <i>f</i> automobile</p> <p>tu¹ (obl. te) you (sing.)</p> <p>tu² no, not any, none, nothing; ~ caran never; ~ kes nobody; ~ tişt nothing</p> <p>tucar never</p> <p>tuf <i>f</i> spit; ~ kirin <i>v.t.</i> to spit</p> <p>tufing <i>f</i> rifle, gun; ~ ber-dan to fire a rifle at</p> <p>tukesî (+ neg.) nobody</p> <p>tûj sharp</p> <p>tûk <i>f</i> hair, fur</p> <p>tûle <i>m</i> pup, cub</p> <p>tûlik <i>m</i> cub</p> <p>tûr <i>m</i> bag; ~ ik <i>m</i> sack</p> <p>tûrt = turt</p> <p>tûtîn <i>f</i> tobacco</p> <p>ummet <i>f</i> religious community</p> <p>‘umr <i>m</i> life</p> <p>unda (dial. var.) = wenda</p> <p>unîversîte <i>f</i> university</p> <p>urîsî Russian</p> <p>usa (dial. var.) = wisa</p> <p>ustu = stû</p>	<p>ûzeûz <i>f</i> rumble</p> <p>va = ve</p> <p>vala empty; ~ kirin <i>v.t.</i> to empty; ~ hî <i>f</i> void; vikû ~ totally empty</p> <p>vazo <i>f</i> vase</p> <p>ve (postposition) forms the second part of a number of circumpositions, generally indicating motion away from; see the prepositional element</p> <p>ve-bûn <i>v.i.</i> to open</p> <p>ve-ceniqîn (dial. var.) = ve-ciniqîn</p> <p>ve-ciniqandin <i>v.t.</i> to make tremble with fear, to make shudder, to startle</p> <p>ve-ciniqîn <i>v.i.</i> to be seized by fright, to be startled</p> <p>ve-dan <i>v.t.</i> to give off; deng ~ to echo</p> <p>veger <i>f</i> return</p> <p>ve-gerandin -gerîn- <i>v.t.</i> to turn, to turn back</p> <p>ve-geriyan/gerîn <i>v.i.</i> to return; ~ ser to turn to</p> <p>ve-gevizîn <i>v.i.</i> to flounder, wallow</p> <p>ve-hêrandin <i>v.t.</i> to grind up, crunch</p> <p>vehûnayî spread out</p> <p>ve-jandin -jîn- <i>v.t.</i> to revivify</p> <p>ve-jenîn <i>v.i.</i> to rustle</p> <p>ve-jînîn (dial. var.) = ve-jenîn</p> <p>ve-kirin <i>v.t.</i> to open</p> <p>ve-kişandin ji <i>v.t.</i> to pull out of, pull back from, withdraw from</p> <p>ve-kişîn <i>v.i.</i> to withdraw</p> <p>ve-maltin <i>v.t.</i> to roll up the sleeves</p> <p>ve-man <i>v.i.</i> to bog down</p> <p>ve-miran (ve-mirîn) <i>v.i.</i> to go out (fire, &c.); ~ din <i>v.t.</i> to put out, extinguish, quell, quench: <i>min lampa xwe ve-mirand</i> I put out my light</p> <p>ve-poşandin <i>v.t.</i> to cover</p> <p>ve-qetandin <i>v.t.</i> to distinguish, separate</p> <p>ve-qetiyân <i>v.i.</i> to get separated: <i>ji ber perçebûna welêt riyên zaravayên kur-mancî û soranî ji hevûdu vediqetin</i></p>
---	---

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- after the division of the country the paths of the Kurmanji and Sorani dialects part from each other; ~ **bi** to be distinguished by
- ve-qetîn = ve-qetiyan**
verê-kirin to send off, dispatch
ve-şartin -şêr- *v.t.* to hide, bury
ve-texirîn *v.i.* to taper off
ve-xistin *v.t.* to throw down
ve-xwarin *v.t.* to drink
ve-zelan *v.i.* to lie down and roll around; **xwe ve-zelandin** to throw oneself down and roll around
ve-ziliandin = ve-zelandin
vê → **ev**
vêca therefore
vêcar then, so
vê-geriyan = ve-geriyan
vêk re together
vên *f* wish, desire
vê-xistin *v.t.* to light
vikûvala → **vala**.
vir here
vizîn *v.i.* to buzz, to hum
vizvizkî tangled, knotted
vî → **ev**
vîrus *f* virus
vîzevîz *f* blowing, rustling (of wind)
- waqewaq** squeal of an animal
war¹ *m* = **bar**
war² *m* regard, respect; **di ~ê ... de** concerning; **di vî ~î de** in this regard, in this respect
war³ *m* camp, camping ground; ~**geh** *m* camp site
warkor çûn to disappear without a trace
we → **hun**
wefakar faithful
wefat *f* death
weha thus, such
wek (prep.) like; ~**e** (prep.) like; ~**e ku** (conj.) as: *weke ku min got* as I said; ~**î dîn** anything else
- wekhev** alike, equal; ~**î** *f* equality: *li ser esasên wekhev* on a basis of equality
wekîl advocate, lawyer; ~**darî** *f* advocacy
welat *m* (obl. **welêt**) country, homeland; ~**hez** lover of the homeland, patriot; ~**parêz** defender of the homeland, patriot(ic); ~**perwer** patriot
wele = welle
welêh = welê
welê thus, like that
welle by God
wenda lost; ~ **bûn** *v.i.* to be lost; ~ **kirin** *v.t.* to lose
wer bûn di *v.i.* to fall into
wer- → **hatin**
werger *m* translator; ~**van** *m* translator
wer-gerandin *v.t.* to transform, translate
wer-girtin *v.t.* to take up (see **ber wer-girtin**, **sûd wergirtin**, **tol wergirtin**)
werimandin *v.t.* to cause to swell
werimîn *v.i.* to swell
wer-kirin li *v.t.* to wrap around
wesiyetname *f* will, testament
werîs *m* rope
wesf *m* attribute, quality; ~ **dan** to describe
westan west- *v.i.* to stand, stop; to be exhausted
westiyan = westan
westiyayî exhausted
weşandin weşîn- *v.t.* to publish
weşanxane *f* publishing house
wext *f* time: *di eynî wextê de* at the same time; *di wexteke kurt de* within a short time; ~**ê ku** (conj.) when
wezîn *f* poetic meter
wezîfe *f* duty
wezaret *f* ministry: *Wezaretê Ferhengê* the Ministry of Culture
wezîr *m* minister; ~**tî** *f* ministry
wê¹ → **ew**
wê² *future auxiliary* + subj. for future tense

KURMANJI KURDISH

- wêje** *f* speech, literature
wêne *m* picture, painting; **~ger** *m* artist, painter
wêran destroyed, ruined; **~kirin** *v.t.* to destroy, ruin
wêrîn *v.i.* (+ subj.) to dare
winda (dial. var.) = **wenda**
wir there
wirîn (dial. var.) = **wêrîn**
wisa(n) thus, such, so
wî → **ew**
wîjdan *m* conscience
wucûd *f* existence; **hatîn** **~ê** to come into existence
wusan (dial. var.) = **wisa**
- x-** → **xistin**
xak *f* earth, ground
xal *f* mole
xalxalî in spots, spotted
xanim *f* lady, mistress
xanî *m* house
xapandin xapîn- *v.t.* to deceive, to fool, to play a trick on: *mîna ku hatibe xapandin* as though a trick had been played on him
xapîn *v.i.* to be deceived, to be fooled
xapok deceptive
xapxapok deceitful
xar¹ crooked, bent
xar² (dial. var.) = **xwar**
xarin (dial. var.) = **xwarin**
xastin (dial. var.) = **xwestin**
xasûk cunning, shrewd
xatir *m* mind, heart; **~gir** considerate, obliging; **~girtin** to be considerate of, respect: *biçûk û mezinan xatirê wî digirtin* young and old were considerate of him; **~xwestin** *f* affection; *bi xatirê re wî ji min re got* he said to me with affection; **dan ~ê ...** to be considerate of ...
xav raw, immature
xayin traitor
- xazî** *m* ghazi, holy warrior
xazîk ???
xebat *f* work, struggle
xeber *f* words, speech: *xebera wî ye* that's what he says
xeberdan *f* talk, speech
xebitan li ser *v.i.* to work on, strive for
xebitîn = xebitan
xedar pitiless, cruel
xefk *f* trap
xelas kirin (*v.t.* to finish
xelasî *f* liberation; **şerê xelasiyê** war of liberation
xelat *f* prize, reward; **~kirin** *v.t.* to reward
xelk *m* (construed as sing. for case but pl. by sense) people
xem *f* grief, sadness; **~xwarin ji** *v.t.* to sympathize with; **~gîn** sorrowful; **~gînî** *f* sorrow: *ez bi xemgînî dibêjim ku...* I say with sorrow that...
xemilandin *v.t.* to adorn
xencer *f* dagger
xerab ruined; **~bûn** to be ruined; **~e** ruined; **~î** *f* harm, ruination
xerez *f* rancor, grudge; **~karî** *f* holding a grudge
xerîfî senile
xerc kirin *v.t.* to spend
xerîb stranger, foreigner, exiled, away from one's homeland; **~î** *f* estrangement, foreignness, the state of being away from one's homeland; **welatê ~yê** foreign country
xerîte *f* map
xertel *f* eagle
xesandin xesîn- *v.t.* to twist, wring
xesar *f* damage, loss; **~dîtin** *v.t.* to suffer loss, be damaged; **~nedîtî** undamaged
xet *f* line
xew *m* sleep; **ketin ~ê** to fall asleep; **ji ~ra-kirin** to rouse from sleep
xewle lonely, desolate

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- xewlî** *f* desolation, isolation
xewn *f* dream; ~ **dîtin** *v.t.* to dream, have a dream; ~**erojîk** daydream
xeyal *f* imagination, fantasy, dream
xeyidîn ji *v.i.* to get angry at
xeyn other; **ji ~ê** (prep.) other than, aside from: *ji xeynê van tiştan* other than these things
keyo (Syr. Ar. *khayyo*, voc. only) fellow, guy, friend
kezal gazelle
xezeb *f* rage, wrath
xezîne *f* treasury
xezûr *m* father-in-law; *f* mother-in-law
xêr *f* goodness; ~**xweşî** *f* chitchat;
bi~hatinî dan *v.t.* to welcome: *jinekê bixêrhatinî da min* a woman welcomed me; **bi ~a ... re** thanks to; **bi ~ê bêr** very good; **ji ~a ... re** because of, on account of; ~**hatinê kirin li** *v.t.* to welcome; **hatin ~ê** to be a welcome guest
xêz *f* line; ~**îk** ditto
xidmet *f* service
xilas kirin to be saved
xilmamş = xilmaş
xilmaş half asleep, sleepy
xirab bad, evil
xisar *f* loss
xistin x- *v.t.* to cast, throw, put in, make fall; **ji hev de ~** to break up; ~ **li** to beat
xisûsiyet = xusûsiyet
xişikîn *v.i.* to drag along, scrape across
xîşr *m/f* ornament ???
xîşîş *f* rustling, scratching sound
xîtab *m* address; ~ **kirin** *v.t.* to address; ~**ê kesekî kirin** to address, speak to s.o.
xîtimandin *v.t.* to close, seal: *rê hatine xitimandin* the roads have been closed
xîyal *f* dream, imagination
xizmet *f* service; ~ **kirin** *v.t.* to serve
xînji (dial. var.) = **xeyn ji**
- xîret** *f* zeal, bravery, courage; ~ **kirin** *v.t.* to try hard
xîze-xîze grating sound
xo *f* (dial. var.) = **xwe**; ~**a xwe** his own self
xoc *m* master, teacher
xof *f* fear; ~ **ê tirs** *f* fear and trembling
xort young, young man/woman; ~**anî** *f* youth
xoşdivê beloved
xu (dial. var.) = **xwe**
xuda *m* (obl. **xudê**) God; ~ **hefiz** goodbye
xudan *m* owner; **bê~** godless, God-forsaken, poor, pitiable
xuh *f* sister
xulam *m* slave; manservant
xunav *f* sprinkle, light rain
xur *f* itch
xure xur *f* snoring
xurên on an empty stomach
xurîn = xurên
xurme *f* date
xurt strong, powerful; ~ **ê gur** strong, puissant
xurû natural
xusûsiyet *f* characteristic, distinguishing feature
xuşîn *v.i.* to rustle, to gurgle
xuşk *f* sister
xuya clear, obvious; ~ **bûn** *v.i.* to be obvious, appear, show up; ~ **kirin** *v.t.* to seem, appear: *hotel gelekî xweş û luks xuya dikir* the hotel looked very nice and deluxe
xuyan *v.i.* to seem, to appear
xuyanî familiar; ~ **kirin** *v.t.* to familiarize
xûn *f* blood; ~**a cegerê** liver's blood, metaphor for tears of agony and suffering
xûs *f* snowdrift ???
xûyan = xuyan
xwar down; **ser ... da ~ bûn** to lean

KURMANJI KURDISH

- over s.th.; ~ **bûn** *v.i.* to descend; ~ **kirin** *v.t.* to lower, take down; **hatin** ~ to come down
- xwarin** *f* food
- xwarin xw-** *v.t.* to eat
- xwaroviçko** coiled up
- xwaz-** → **xwestin**
- xwe** oneself, -self (refers to the subject of the clause in which it occurs); ~ **girtin li ber** to defend oneself against; **ji** ~ in and of itself; **bi** ~ himself, herself, itself; **li** ~ **kirin** to put on, wear (clothes)
- xwebiçûkdîtin** *f* inferiority: *kompleksa xwebiçûkdîtinê* inferiority complex
- xwedan** *m* chief, head, leader
- xwedê** *m* God
- xwedî** *m* possessor, owner: *xwediyê paseporteke Swêdî bûm* I possessed a Swedish passport
- xwehesîn** *f* self-awareness
- xweifadekirin** *f* self-expression
- xwelî** *f* dust, ash; ~ **li serê xwe kirin** to pour dust on one's head, to mourn; ~**dan** *f* ashtray
- xwen** *f* dream, vision
- xwenas** self-respecting
- xwena** = **xunav**
- xwendin xwîn-/xwên-** *v.t.* to read, study
- xwende/a** learned, literate; ~**geh** *f* school, university; ~**kar** student; ~**van** *m* reader, scholar
- xwerû** independent; pure(ly), exclusive(ly): *ev kovar ne xwerû bi kurdî ne* these journals are not exclusively in Kurdish
- xweser** unbridled
- xwestin xwaz-** *v.t.* to want, to ask for
- xweş** nice, pleasant, good; ~**bûn** *f* success; ~**hal** pleased, happy; ~**haliya xwe gotin** to express one's pleasure; ~**ik** nice, pretty; ~**ê** *f* pleasure
- xwey** = **xwe**
- xweya** = **xuya**
- xweyî** = **xwedî**; ~ **kirin** *v.t.* to raise (animals)
- xwezî** would that, I wish (+ past conditional); ~**ê** *f* desire, wish
- xwê** *f* salt; sweat
- xwêdan** *v.t.* to sweat
- xwişk** *f* sister
- xwî** *m* habit, disposition
- xwîn** *f* blood; ~**egost** flesh and blood; ~**dar** bloody; ~**germ** fervent; ~**germî** *f* fervor; ~**şêrn** likeable
- xwîsgirtî** damp
- xwîzî** *f* spit, saliva
- xwûşk** (dial. var.) = **xwişk**
- ya** *fem. sing. construct extender*; **bi** ~ **te** in your opinion
- yadê** (voc. only) mother
- yan** or; ~ ... ~ either ... or
- ya'nî** that is, i.e.
- yar** *m* friend
- ya rebî** O Lord!
- yek** one; ~ **bûn** *v.i.* to be united; ~**bûyî** united; ~**dengî** *f* unanimity; ~**dest** of one piece; ~**ejmar** singular; ~**emîn** first; ~**îtî** *f* unity; ~**îtiya Neteweyan** the League of Nations; ~**netewetî** *f* uninationalism, monoethnicity; ~**ser** direct; ~**ta** peerless, without equal
- yekser** right away, immediately
- yê** *masc. sing. construct extender*
- yên** *pl. construct extender*
- YNK** = **Yekîtiya Nîştîmanperwerên Kurdistanê** Patriotic Union of Kurdistan (PUK)
- yunan** Greek
- zabit** *m* (obl **zêbit**) *m* officer
- zaf** (dial. var.) = **zehf**
- zalim** *m* tyrant, unjust
- zang** sheer (cliff) ???
- zanîn** *v.t.* to know (neg. present **nîzanîm**, past (**dî**)**zanibûm**, subj. **bîzanîbim**); ~ **bi** to know about: *xelk bi*

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- siyasetê nizanin* the people don't know anything about politics
- zana = zane**
- zane** learned, wise; ~**bûn** *f* wisdom;
- zanyarî** *f* knowledge
- zar** *m* language; ~**ava** *m* dialect; ~**şêrîn** well-spoken, articulate
- zaro** small, young, *m/f* youngster; ~**k** child; ~**katî**, ~**ktî**, ~**tî** *f* youth, childhood
- zarîn** *v.i.* to wail, lament
- zar û zêç** (pl) kids
- zava** *m* bridegroom
- zayîn** *f* birth
- zêhf** many, lots of, very, very much
- zêhmet** *f* trouble; ~**kişandin** *v.t.* to have difficulty, go to trouble, be bothered; ~**î** *f* ditto; ~**kêş** worker, laborer
- ze'îf** weak, skinny
- zelal** clear, limpid; ~**kirin** *v.t.* to make clear, clarify
- zela = zila**
- zeliqandin** *v.t.* to stick
- zeliqîn** *v.i.* to stick
- zelûl** *m* despondent
- zeman** *m* time, era
- zemzelîk** *f* icicle ???
- zend** *f* forearm
- zengal** *m/f* legging ???
- zengil** *m* bell; ~**ê telefonê** telephone call; **li ~ê dêrî xistin** to ring the door-bell
- zengîn** rich; ~**î** *f* wealth
- zer** yellow; ~**atî** *f* yellowness; ~**bûyî** yellowed; ~**û zinar** "nooks and crannies"
- zerar** *f* detriment, loss
- Zerdeşt** Zoroaster
- zevî** *f* land, field
- zewac** *f* marriage
- zewicîn bi ... re** *v.i.* to get married to
- zewq** *m* delight
- zexim** strong, sound; **zexmî** *f* strength
- zêbit** → **zabit**
- zêc** hide ???
- zêde** much, a lot; ~**bûn** *v.i.* to increase; ~**kirin** *v.t.* to increase
- zêr** *m* gold; ~**în** golden
- zêrbenî** ???
- zêrekî** *f* cleverness, intelligence
- zihniyet** *f* mentality
- zîk** *m* belly; ~**ekî têr xwarin** *v.t.* to eat to one's fill; ~**makî** native, inborn
- zila** *m* man, guy, fellow
- ziliandin** → **ve-ziliandin**
- zilik** straw
- zilîm** *f* injustice, tyranny
- ziman** *m* (obl **zimên**) language, tongue; **bi ~ anîn** *v.t.* to give voice to, express; ~**van** linguist; ~**vanî** *f* linguistics
- zinar** *m* (obl. **zinêr**) rock
- zing** ???
- zingar** *f* rust; ~**girtî** rusty, rusted; ~**girtin** *v.t.* to rust, get rusty
- zincîr** *f* chain, bond
- zindan** *f* prison
- zindî** alive, energetic, lively
- ziving** *f* cave
- zivistan** *f* winter
- zirav** slender, slight
- zivir** twisted, knotted
- zivirandin zivirîn-** *v.t.* to turn around, turn back; **çavên xwe ~ ji ... de** to turn one's eyes away from ..., avert one's gaze from ...
- zivirîn zivir-** *v.i.* to turn, go/come back, turn around, wander
- ziwa** dry
- zixim** (dial. var.) = **zexim**
- zîn zê-** *v.i.* to live, come to life
- zîre** cumin
- zîrek** clever
- zîtbûyî** ???
- zîv** *m* silver
- zîvalzîvalî** ???
- zîving = ziving**
- zîvîronekî** sandy, dusty

KURMANJI KURDISH

zman = ziman

zolilk blossom, bloom

zor *f* force; ~ **dan** *v.t.* to force, compel;

~ **kirin** *v.t.* to use force; **bi (destê)** ~ê

by force; ~**betî** *f* oppressiveness; ~**dar**

forceful, oppressive; ~**darî** *f* oppres-

sion; ~**destî** *f* force, pressure; ~**kirin** *f*

violence

zozan *m* summer pasture, meadow

zuha (dial. var.) = **ziwa**

zuk *f* prominent, obvious

zulf *m/f* tress, lock (of hair) ???

zulûm = zilim

zurne *f* clarion; ~**van** *m* clarion player

zû quick, fast, soon, early; ~ **an dereng**

sooner or later; ~ **be** ~ very quickly; ~

de (+ pres. perf.) for a long time: *zû*

de ye me hev û du neditiye we haven't

seen each other for a long time;

~**bîrbirî** *f* quick thinking; ~**ka**, ~**ka**

hurriedly, hastily, quickly; ~**kanî** *f*

haste: *zûkaniya te çi ye?* what's your

hurry?; ~ **ve** for a long time, since

long; **ji** ~ **de** from early on

zûrezûr *f* howling

zûrîn *v.i.* to howl

zûr man *v.i.* to be lost